



النشرة الإحصائية السنوية لجهة مراكش آسفي 2014



Annuaire Statistique De la Région de Marrakech SAFI - 2014

DIRECTION REGIONALE DU PLAN
DE LA REGION DE MARRAKECH SAFI A MARRAKECH
Avenue 11 Janvier B.P 2370 Marrakech
Tél : 0524.30.39.02/03 Fax : 0524.30.45.54
Site : www.hcp.ma/region-marrakech

النشرة الإحصائية السنوية
لجهة مراكش آسفي

2014

**ANNUAIRE STATISTIQUE
DE LA RÉGION DE
MARRAKECH SAFI**

PRESENTATION

La maîtrise de l'information régionale est devenue incontournable. Les différents acteurs économiques régionaux doivent disposer d'une information régionalisée et intégrée, leur permettant la prise de décisions en parfaite connaissance de cause.

Cette information aide également les institutions régionales et locales dans l'accomplissement de leurs tâches d'orientation, d'incitation et de planification.

Le processus de décentralisation et de déconcentration, entamé par notre pays depuis plusieurs années, renforce l'idée d'un système statistique développé, intégré et décentralisé et crée, en outre un besoin en information locale en perpétuelle croissance.

Ainsi, en complément au foisonnement d'enquêtes statistiques ayant trait à divers domaines, la Direction Régionale du Haut Commissariat au Plan, ne ménage aucun effort pour valoriser et adapter l'information sous-produite par les différents services provinciaux régionaux, aux exigences et désirs des différents utilisateurs.

S'inscrivant dans ce cadre, le présent document qui constitue la première édition de l'annuaire statistique de la région de Marrakech-Safi, la 35^{ème} publication si l'on considère l'ancien découpage régional, est le fruit d'une collecte d'informations généralisées auprès des services extérieurs, en plus de quelques institutions à caractère provincial ou régional.

La Direction tient à exprimer ses vifs remerciements à tous les responsables qui ont contribué, de près ou de loin à l'élaboration de cet annuaire. Elle sera heureuse de recevoir toutes remarques ou suggestions constructives pouvant contribuer à son enrichissement.

Signalons pour terminer que les données contenues dans ce document se rapportent à l'année 2013.

تقديم

لقد أضحت التوفر على المعلومات الإحصائية الشاملة والدقيقة على صعيد الجهة ضرورة ملحة، بحيث أنها تساعد المتدخلين الاقتصاديين والاجتماعيين لاتخاذ القرارات المناسبة اعتمادا على معرفة جيدة بالمعطيات الجهوية حول كافة القطاعات.

وقد ساعد هذا كذلك، الطلب المتزايد للمعلومات المحلية استجابة للسياسة التي تتهجها بلادنا منذ عدة سنوات في ميادين اللامركزية وعدم التركيز الإداري.

وفي هذا الإطار وبالإضافة إلى المعلومات المستقاة من البحوث والدراسات الميدانية فإن المديرية الجهوية للتخطيط تبدل قصارى الجهود قصد تجميع ونشر المعطيات المنتجة من طرف المصالح الإقليمية الجهوية بسرعة تلبية لرغبات المستعملين.

وتعتبر هذه النشرة الإصدار الأول من نوعه حسب التقسيم الجهوي الحالي (جهة مراكش-أسفي)، الخامس و الثلاثين إذا ما أخذنا التقسيم السابق. وهي ثمرة جهود كافة المصالح الخارجية بالإضافة إلى بعض المؤسسات ذات الصبغة الإقليمية والجهوية.

وتجدر الإشارة إلى أن استمرار هذا الإصدار لن يتم إلا بالمساهمة المسؤولة والدائمة لكافة مصادر المعلومات وخاصة فيما يتعلق بجودة المعلومات وسرعة تزويدنا بالإحصائيات.

والمديرية تتقدم بالشكر لكافة المسؤولين الذين ساهموا من قريب أو من بعيد لإنجاز هذه النشرة وستكون سعيدة بتلقي كافة الملاحظات والاقتراحات البناءة لإغناء هذا العمل مستقبلا.

ونذكر في الختام بأن المعطيات الواردة في هذه النشرة تتعلق بسنة 2013.

TABLES DES MATIERES

الفهرس

PRESENTATION.....

تقديم

SIGNES ET ABREVIATION....

الرموز...

LA REGION EN QUELQUES CHIFFRES..

الجهة في أرقام

CHAPITRE 1 :	Division Administrative	التقسيم الإداري	الفصل 1 :
CHAPITRE 2 :	POPULATION	السكان	الفصل 2 :
CHAPITRE 3 :	AGRICULTURE, FORETS ET PECHE MARITIME	الفلاحة والغابات والصيد البحري	الفصل 3 :
CHAPITRE 4 :	MINES	المعادن	الفصل 4 :
CHAPITRE 5 :	ENERGIE ET EAU	الطاقة والماء	الفصل 5 :
CHAPITRE 6 :	INDUSTRIE ET ARTISANAT	الصناعة والصناعة التقليدية	الفصل 6 :
CHAPITRE 7 :	CONSTRUCTION ET FONCIER	البناء والعقار	الفصل 7 :
CHAPITRE 8 :	TRANSPORT	النقل	الفصل 8 :
CHAPITRE 9 :	TOURISME	السياحة	الفصل 9 :
CHAPITRE 10 :	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	التعليم والتكوين	الفصل : 10
CHAPITRE 11 :	SANTE	الصحة	الفصل : 11
CHAPITRE 12 :	EMPLOI ET SALAIRES	التشغيل والأجور	الفصل : 12
CHAPITRE 13 :	JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE	العدل وحماية الطفولة	الفصل : 13
CHAPITRE 14 :	ACTIVITES CULTURELLES LOISIRS ET ENTRAIDE NATIONALE	الأنشطة الثقافية والترفيهية والتعاون الوطني	الفصل : 14
CHAPITRE 15 :	PRIX	الأسعار	الفصل : 15
CHAPITRE 16 :	ENVIRONNEMENT	البيئة	الفصل : 16

SIGNES ET ABREVIATIONS UTILISES

المصطلحات المستعملة

Informations non parvenues	...	معطيات غير متوفرة
Valeur nulle	-	نتائج منعدمة
Dirhams	DH	درهم
Kilogramme	Kg	كيلوغرام
Kilomètre	Km	كيلومتر
Kilowate / heure	Kwh	كيلواط بالساعة
Quintaux	Qx	قنطار
Hectare	Ha	هكتار
Mètre carré	M ²	متر مربع
Mètre cube	M ³	متر مكعب
Millimètre	Mm	مليمتر

La région en chiffre

الجهة في أرقام

2013

TERRITOIRE ET POPULATION

		المساحة و السكان		
Nombre de provinces	:	5	:	عدد الأقاليم
Nombre de préfectures	:	1	:	عدد العمالات
Nombre de cercles	:	16	:	عدد الدوائر
Nombre de communes	:	219	:	عدد الجماعات
Dont nombre de communes rurales	:	197	:	منها القروية
Superficie de la région en Km ²	:	32 114	:	مساحة الجهة بالكلم ²
Population Dont :	:	4 520 569	:	السكان منهم :
étrangers	:	8 636	:	أجانب السكان
Population rurale	:	2 356 000	:	القرويون
Densité au Km ²	:	141	:	الكثافة السكانية بالكلم ²
Nombre de ménages	:	928 120	:	عدد الأسر
Dont ruraux	:	483 264	:	منها القروية
Taille des ménages	:	4,86	:	حجم الأسر
Dont au milieu rural	:	5,34	:	منها القروية

2011

POPULATION ET TYPE D'ACTIVITE	Rural	Total	السكان و نوع النشاط
Population active	753 233	1 214 786	السكان النشيطون
Population active occupée	743 668	1 155 607	النشيطون المشتغلون
Population active en chômage	9 565	59 179	العاطلون
Taux d'activité	Rural	Total	معدل النشاط
Masculin	86,7	81,0	ذكور
Féminin	38,6	31,0	إناث
Total	60,8	54,5	المجموع
Taux d'activité selon le diplôme	Rural	Total	معدل النشاط حسب الشهادة
Sans diplôme	62,5	56,2	بدون شهادة
Niveau moyen	48,3	44,9	مستوى متوسط
Niveau supérieure	72,5	67,6	مستوى عالي
Taux de chômage	Rural	Total	معدل البطالة
Masculin	1,7	4,5	ذكور
Féminin	0,5	5,8	إناث
Total	1,3	4,9	المجموع
Taux de chômage selon le diplôme	Rural	Total	معدل البطالة
Sans diplôme	0,5	1,5	بدون شهادة
Niveau moyen	6	12	مستوى متوسط
Niveau supérieure	16,4	17,4	مستوى عالي

La région en chiffre

الجهة في أرقام

2011

النشيطون المشتغلون 15 سنة فما فوق

Population active occupée âgée de 15 ans et plus selon le secteur d'activité	Urbain	Rural	Total	حسب القطاع
Agriculture, forêt et pêche :	18 696	542 258	560 954	الفلاحة، الغابات والصيد البحري
Industrie, B.T.P. :	115 073	102 610	217 683	الصناعة، البناء
Services :	278 170	98 800	376 970	الخدمات
Total :	411 939	743 668	1 155 607	المجموع
AGRICULTURE				الفلاحة
Superficies cultivées en millier d'Hect.	06/07	07/08	08/09	
Céréales :	743,6	870,4	998,6	الحبوب
Légumineuses :	6,6	5,3	4,4	القطاني
Production en 1000 Qx	06/07	07/08	08/09	الإنتاج بالطن
Céréales :	2 185,1	2 269,3	19307,3	الحبوب
Légumineuses :	21,7	37,3	33,7	القطاني
Effectif du cheptel en milliers de tête	2007	2008	2009	عدد رؤوس الماشية
Bovins :	366,6	366,6	370,2	البقر
Ovins :	2048,6	2 048,6	2293,6	الغنم
Caprins :	843,5	843,5	954	المعز
ENERGIE ET MINES				
Eau potable	2007	2008	2009	
Production en m3 :	16 627 637	17 637 499	17 024 042	الإنتاج ب م3
Ventes en m3 :	11 235 330	11 405 877	11 066 210	المبيعات ب م3
Phosphates	2007	2008	2009	الفوسفات
Production en tonnes :	5 233 503	5 257 274	2 081 000	الإنتاج بالطن
Ventes en tonnes :	5 440 156	4 737 944	2 081 000	المبيعات بالطن
Zinc	2007	2008	2009	الزنك
Production en tonnes :	93 024	89 610	80 712	الإنتاج بالطن
Ventes en tonnes :	92 526	67 846	80 036	المبيعات بالطن

الفصل الأول
التقسيم الإداري

CHAPITRE I
Division Administrative

Division administrative

التقسيم الإداري

1- Division administrative

1 - التقسيم الإداري

Année 2013	Unité administr	عدد الجماعات Nombre de Communes	الدوائر Cercles	الوحدة الإدارية	سنة 2013		
الحضرية القروية المجموع Ensemble Rurales rbaines							
Marrakech - Safi	Région	251	228	23	25	مراكش - آسفي	الجهة
Al Haouz	Province	40	37	3	5	إقليم	الحوز
Chichaoua	Province	35	33	2	4	إقليم	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	Province	43	39	4	3	إقليم	قلعة السراغنة
Essaouira	Province	57	52	5	2	إقليم	الصويرة
Marrakech	Préfecture	15	13	2	4	عمالة	مراكش
Rehamna	Province	25	23	2	2	إقليم	الرحامنة
Safi	Province	25	22	3	3	إقليم	آسفي
Youssofia	Province	11	9	2	2	إقليم	اليوسفية

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

الفصل الثاني
السكان

CHAPITRE II
POPULATION

Population

السكان

1 - السكان حسب وسط الإقامة، الإقليم (أو العمالة)

1 - Population selon le milieu de résidence, province (ou préfecture)

Année 2013	المجموع	قروي	حضري	سنة 2013
En milliers	Total	Rural	Urbain	بالآلاف
Al Haouz	516	457	59	الحوز
Chichaoua	355	308	47	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	490	364	126	قلعة السراغنة
Essaouira	456	353	103	الصويرة
Marrakech	1 255	201	1 054	مراكش
Rehamna	310	232	78	الرحامنة
Safi	663	301	362	أسفي
Yousseoufia	244	140	104	اليوسفية
Ensemble	4 289	2 356	1 933	المجموع

2 - السكان القانونيون للجهة حسب الإقليم (أو العمالة)

2 - Population légale selon la province (ou préfecture)

Province ou préfecture	2 013			العمالة أو الإقليم
	مغاربة	أجانب	المجموع	
	Marocains	Etrangers	Total	
Al Haouz	573 128	362	572 766	الحوز
Chichaoua	369 955	66	369 889	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	537 488	115	537 373	قلعة السراغنة
Essaouira	450 527	795	449 732	الصويرة
Marrakech	1 330 468	6 764	1 323 704	مراكش
Rehamna	315 077	65	315 012	الرحامنة
Safi	691 983	396	691 587	أسفي
Yousseoufia	251 943	73	251 870	اليوسفية
Total	4 520 569	8 636	4 511 933	المجموع

Population

السكان

3 - السكان القانونيون حسب الوسط، العمالات و الأقاليم

3 - Population legale selon le milieu

2013

Province ou préfectur e	حضري Urbain		قروي Rural		العمالة أو الإقليم		
	المجموع Total	أجانب Etranger:	مغاربة Marocains	المجموع Total		أجانب Etranger:	
Al Haouz	84 771	72	84 699	488 357	290	488 067	الحوز
Chichaoua	62 263	49	62 214	307 692	17	307 675	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	153 995	93	153 902	383 493	22	383 471	قلعة السراغنة
Essaouira	106 515	559	105 956	344 012	236	343 776	الصويرة
Marrakech	980 548	6 148	974 400	349 920	616	349 304	مراكش
Rehamna	103 151	26	103 125	211 926	39	211 887	الرحامنة
Safi	345 890	356	345 534	346 093	40	346 053	أسفي
Youssoufia	100 883	61	100 822	151 060	12	151 048	اليوسفية
Total	1 938 016	7 364	1 930 652	2 582 553	1 272	2 581 281	المجموع

4 - عدد و حجم الأسر حسب الوسط، العمالات و الأقاليم

4 - Nombre et taille des meneges selon le milieu

2013

Province ou préfectur e	المجموع Total		حضري Milieu urbain		قروي Milieu rural		العمالة أو الإقليم
	العدد Nbre.Mng.	الحجم Taille.Mng.	العدد Nbre.Mng.	الحجم Taille.Mng.	العدد Nbre.Mng.	الحجم Taille.Mng.	
Al Haouz	111 627	5,13	18 845	4,49	92 782	5,26	الحوز
Chichaoua	73 928	5,00	13 776	4,52	60 152	5,11	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	97 874	5,49	31 920	4,82	65 954	5,81	قلعة السراغنة
Essaouira	95 520	4,71	26 873	3,94	68 647	5,01	الصويرة
Marrakech	302 137	4,38	229 063	4,25	73 074	4,78	مراكش
Rehamna	57 514	5,48	21 793	4,73	35 721	5,93	الرحامنة
Safi	144 490	4,79	81 068	4,26	63 422	5,46	أسفي
Youssoufia	45 030	5,59	21 518	4,69	23 512	6,42	اليوسفية
Total	928 120	4,86	426 011	4,53	483 264	5,34	المجموع

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Population

السكان

5 ا - سكان الجهة حسب وسط الإقامة

5 - Population et ménages selon le milieu

2013

En milliers

بالآلاف

Province ou préfecture	الأسر Ménages			السكان Population			العمالة أو الإقليم
	المجموع Ensemble	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Ensemble	حضري Urbain	قروي Rural	
Al Haouz	111 627	18 845	92 782	516	457	59	الحوز
Chichaoua	73 928	13 776	60 152	355	308	47	شيشاوة
El Kelâa des Srag.	97 874	31 920	65 954	490	364	126	قلعة السراغنة
Essaouira	95 520	26 873	68 647	456	353	103	الصويرة
Marrakech	302 137	229 063	73 074	1 255	201	1 054	مراكش
Rehamna	57 514	21 793	35 721	310	232	78	الرحامنة
Safi	144 490	81 068	63 422	663	301	362	أسفي
Youssofia	45 030	21 518	23 512	244	140	104	اليوسفية
Total	816 493	426 011	390 482	2 866	1 458	1 408	المجموع

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

الفصل الثالث

الفلاحة والغابات والصيد البحري

CHAPITRE III

AGRICULTURE, FORETS
ET PECHE MARITIME

1- تطور مساحة وإنتاج الحبوب حسب والإقليم (أو العمالة)

1- Evolution de la superficie et de la production des céréales par province (ou préfecture)

Superficie en milliers d'hectares	المساحة بألف هكتار						
	2012-2013		2011-2012		2010-2011		
Production en milliers de	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	المساحة	الإنتاج بألف	
	قنطار	قنطار	قنطار	قنطار	قنطار	قنطار	
Chichaoua	824,7	115,2	158,4	110,5	666,5	119,0	شيشاوة
El Kelâa des Srag	3 642,4	338,9	2 654,3	341,5	3 944,0	344,7	قلعة السراغذ
Essaouira	2 440,2	219,0	626,7	204,6	1 989,4	217,6	الصويرة
Marrakech	3 007,8	255,9	2 185,4	251,4	2 054,0	230,9	مراكش
Safi	1 644,7	196,4	1 725,5	173,8	4 993,0	382,0	أسفى
Youssoufia	680,5	90,0	0,0	175,0	-	-	اليوسفية
Total	12 240,3	1 215,5	7 350,3	1 256,8	13 647,0	1 294,2	المجموع

Agriculture

الفلاحة

2 - المساحة المزروعة بالحبوب الرئيسية حسب الإقليم (أو العمالة)

2 - Superficies cultivées des principales céréales par province (ou préfecture)

Campagne 2012-2013	القمح الصلب	القمح الطري	الشعير	الموسم 2012-2013 الذرة	
Superficie en milliers d'hectares	Blé dur	Blé tendre	Orge	Maïs	المساحة بألف هكتار
Chichaoua	-	13,7	101,5	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	69,5	161,0	108,1	0,4	قلعة السراغنة
Essaouira	6,2	14,7	159,1	39,0	الصويرة
Marrakech	68,6	57,1	130,1	0,2	مراكش
Safi	30,8	53,8	59,8	52,0	أسفي
Youssoufia	8,9	29,5	48,6	3,0	اليوسفية
Total	183,9	329,9	607,1	94,6	المجموع

3 - إنتاج الحبوب الرئيسية حسب الإقليم (أو العمالة)

3 - Productions des principales céréales par province (ou préfecture)

Campagne 2012-2013	القمح الصلب	القمح الطري	الشعير	الموسم 2012-2013 الذرة	
Production en milliers de quintaux	Blé dur	Blé tendre	Orge	Maïs	الإنتاج بألف قنطار
Chichaoua	-	92,3	732,4	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	932,6	1 894,8	814,3	0,7	قلعة السراغنة
Essaouira	77,6	206,2	1 988,8	167,7	الصويرة
Marrakech	926,5	820,8	1 259,1	1,4	مراكش
Safi	319,3	556,1	717,3	51,9	أسفي
Youssoufia	52,6	242,4	375,9	9,6	اليوسفية
Total	2 308,7	3 812,5	5 887,8	231,3	المجموع

4- تطور مساحة وإنتاج القطنى حسب والإقليم (أو العمالة)

4- Evolution de la superficie et de la production des légumineuses par province(ou préfecture)

Superficie en milliers d'hectares	2012-2013		2011-2012		2010-2011		المساحة بألف هكتار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
Production en milliers de quintaux	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج بألف قنطار
Chichaoua	-	-	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sragh	9,3	1,4	5,5	0,5	12,0	1,6	قلعة السراغنة
Essaouira	7,3	1,4	2,3	0,3	3,5	0,5	الصويرة
Marrakech	6,8	1,0	3,8	0,6	8,6	1,2	مراكش
Safi	78,0	20,9	30,0	16,2	191,3	19,2	أسفى
Youssoufia	9,9	1,9	-	3,5	-	-	اليوسفية
Total	111,2	26,6	41,6	21,1	215,3	22,5	المجموع

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Agriculture

الفلاحة

5 - المساحة المزروعة بالقطاني الرئيسية حسب الإقليم (أو العمالة) 5 - Superficie cultivée des principales légumineuses par région et province (ou préfecture)

Campagne 2012-2013	الفاول	الجلبابة	الحمص	العدس	الموسم 2013-2012
Superficie en milliers d'hect	Fèves	Petits-pois	chiches	Lentilles	المساحة بألف هكتار
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	0,6	0,8	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	1,2	-	0,2	-	الصويرة
Marrakech	0,4	0,1	-	0,5	مراكش
Safi	4,7	11,9	2,0	2,4	أسفي
Yousseoufia	0,1	1,5	-	0,2	اليوسفية
Total	7,0	14,3	2,1	3,2	المجموع

6 - إنتاج القطاني الرئيسية حسب الإقليم (أو العمالة) 6 - Production des principales légumineuses par province (ou préfecture)

Campagne 2012-2013	الفاول	الجلبابة	الحمص	العدس	الموسم 2013-2012
Production en milliers de q	Fèves	Petits-pois	chiches	Lentilles	الإنتاج بألف قنطار
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	5,6	3,7	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	7,2	-	-	0,1	الصويرة
Marrakech	5,0	0,3	-	1,5	مراكش
Safi	10,1	62,5	2,4	3,0	أسفي
Yousseoufia	0,6	9,0	-	0,3	اليوسفية
Total	28	75	2	5	المجموع

7 - تطور مساحة وإنتاج الشمندر

7 - Evolution de la superficie et de la production
du betterave

Superficie en milliers d'hec	المجموع	مراكش	آسفي	المساحة بألف هكتار
Production en milliers de q	Total	Marrakech	Safi	الإنتاج بألف قنطار
2012-2013				2012-2013
Production	21 839,8	-	327,0	الإنتاج
Superficie	36,6	-	0,6	المساحة
2011-2012				2011-2012
Production	16 625,1	804,5	348,4	الإنتاج
Superficie	29,9	1,8	0,5	المساحة
2010-2011				2010-2011
Production	16 625,1	1 078,3	1 242,0	الإنتاج
Superficie	29,9	2,0	1,6	المساحة

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Elevage

تربية الماشية

8 - عدد رؤوس الماشية حسب الإقليم (أو العمالة) (1)

8 - Effectif du cheptel par province (ou préfecture) (1)

Année 2013 En milliers de têtes	الماعز Caprins	الأغنام Ovins	الأبقار(2) Bovins	سنة 2013 بآلاف الرؤوس
Chichaoua	268,0	619,5	68,8	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	83,5	910,0	160,6	قلعة السراغنة
Essaouira	432,0	460,6	78,5	الصويرة
Marrakech	321,2	595,2	98,3	مراكش
Safi	42,6	837,7	119,0	أسفي
Total	1 147	#REF!	3 423	المجموع

(1) البحث السنوي الذي يتم إنجازه خلال شهري أكتوبر ونونبر.

(2) البحث السنوي الذي يتم إنجازه خلال شهري مارس و أبريل.

(1) Enquête annuelle réalisée entre Octobre et Novembre.

(2) Enquête annuelle réalisée entre Mars et Avril.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Elevage

تربية الماشية

9 - عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الإقليم (أو العمالة) (1)

9 - Effectif des bovins par race et

par province (ou préfecture) (1)

Année 2012	المجموع	المحسنة	المحلية	سنة 2012
En milliers de têtes	Total	Améliorées	Locales	بآلاف الرؤوس
Chichaoua	68,8	3,4	65,4	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	160,6	138,1	22,4	قلعة السراغنة
Essaouira	78,5	0,2	78,3	الصويرة
Marrakech	98,3	71,7	26,6	مراكش
Safi	119,0	100,5	18,5	أسفى
Total	525	0	0	المجموع

(1) البحث السنوي الذي يتم إنجازه خلال شهري مارس و أبريل.

(1) Enquête annuelle réalisée entre Mars et Avril.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Elevage

تربية الماشية

10 - عدد حيوانات الجر حسب الإقليم (أو العمالة) (1)

10 - Effectif des animaux de trait

par province (ou préfecture) (1)

Année 2011 En milliers de têtes	الحمير Anes	البغال Mulets	الخيول Chevaux	سنة 2011 بالآلاف الرؤوس
Chichaoua	39,0	4,9	0,5	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	36,4	12,0	9,4	قلعة السراغنة
Essaouira	50,8	7,0	2,2	الصويرة
Marrakech	45,6	8,6	0,5	مراكش
Safi	85,6	24,6	9,8	أسفي
Total	257	57	22	المجموع

(1) البحث السنوي الذي يتم إنجازه خلال شهري أكتوبر ونونبر.

(1) Enquête annuelle réalisée entre Octobre et Novembre.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Forêts

الغابات

11 - المساحات المشجرة حسب الإقليم (أو العمالة) (1)

11 - Superficies reboisées par province (ou préfecture)(1)

En hectare	Superficies reboisées المؤقتة provisoires	المساحة المشجرة المتواجدة existantes	2012-2011 بالهكتار
Chichaoua	500	9 285	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	150	3 593	قلعة السراغنة
Essaouira	1 115	11 522	الصويرة
Marrakech	1 230	19 104	مراكش
Safi	923	14 296	أسفي
Total	3 918	43 504	المجموع

(1) يتعلق الأمر بالمساحات المشجرة إلى غاية 31 مارس من كل سنة، ولا يتضمن المساحات المستغلة أو المحروقة والتي عرف نموها نسبة ضئيلة بعد سنتين.

(1) Il s'agit des superficies reboisées jusqu'au 31 mars de chaque année, sans tenir compte des reboisements exploités, incendiés ou ayant connu un faible taux de reprise après deux années.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Forêts

الغابات

12 - مساحات الأشجار الطبيعية حسب النوع والإقليم (أو العمالة)

12 - Superficies des essences forestières

naturelles par type et par province (ou préfecture)

Année 2011 ⁽¹⁾ En hectare	المجموع Total	الحلفاء Alfa	نوع ماتورال torral	أنواع أخرى Autres	الأشجار الطبيعية		سنة 2011 ⁽¹⁾ بالحكتار
					أشجار الوريق Feuillues	الشمعية résineuses naturelles	
Al Haouz	144 920	-	960	3 240	93 550	47 170	الحوز
Chichaoua	124 630	-	3 100	860	59 050	61 620	شيشاوة
El Kelaâ des Sragh	30	-	20	-	-	10	قلعة السراغنة
Essaouira	219 150	10	120	4 600	129 610	84 810	الصويرة
Marrakech	-	-	-	-	-	-	مراكش
Safi	10 800	-	50	520	8 370	1 860	أسفي
Total	499 530	10	4 250	9 220	290 580	195 470	المجموع

13 - مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الإقليم (أو العمالة)

13 - Superficies des essences résineuses naturelles par

province (ou préfecture)

Année 2011 ⁽¹⁾ En hectare	المجموع Total	التنوب Sapin	العرعار nèvreries	الصنوبر Pins	العرعار (عفصية) Thuya	الأرز Cèdre	سنة 2011 ⁽¹⁾ بالحكتار
Al Haouz	47 170	-	25 980	1 480	19 710	-	الحوز
Chichaoua	61 620	-	18 130	-	43 490	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sragh	10	-	-	-	10	-	قلعة السراغنة
Essaouira	84 810	-	12 920	-	71 890	-	الصويرة
Safi	1 860	-	-	-	1 860	-	أسفي
Total	195 470	0	57 030	1 480	136 960	0	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire National Forestier .

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

(1) إحصائيات الجرد الوطني للغابوي .

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Forêts

الغابات

14 - مساحات الأشجار المورقة الطبيعية حسب الإقليم (أو العمالة)

14 - Superficies des essences feuillues naturelles par province (ou préfecture)

Année 2011 ⁽¹⁾ En hectare	المجموع	أركان	البلوط الزان	البلوط الفليبي	البلوط الأخضر	سنة 2011 ⁽¹⁾ بالهكتار
	Total	Arganier	Chêne zène	Chêne liège	Chêne vert	
Al Haouz	93 550	-	-	-	93 550	الحوز
Chichaoua	59 060	6 640	-	-	52 420	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	129 610	117 910	-	-	11 700	الصويرة
Safi	8 370	8 370	-	-	-	أسفي
Total	290 590	132 920	0	0	157 670	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire National Forestier .
Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

(1) إحصائيات الجرد الوطني الغابوي .
المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Pêche maritime

الصيد البحري

15 - تطور تفريغ منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الميناء 15 - Evolution des débarquements des produits de la pêche côtière par port

	2014*	2013	2012 ^R	
Quantité (en tonne)	35 684	42 420	31 147	الكمية (بالطن)
Essaouira	8 620	9 500	7 911	الصويرة
Safi	27 064	32 920	23 236	أسفى
Valeur (en milliers de DH)	289 996	318 314	276 604	القيمة (بألف درهم)
Essaouira	91 136	104950	93 801	الصويرة
Safi	198 860	213364	182 803	أسفى

(1) لا يشمل كميات الصيد ذات التغطية (ماء البحر المبر).

(1) Non compris les apports des Refrigerated Sea Water (RSW).

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

الفصل الرابع

المعادن

CHAPITRE IV

MINES

1 - تطور استخراج الفوسفات حسب مركز الإستغلال

1 - Evolution de l'extraction des phosphates
par centre d'exploitation

En milliers de tonnes	2013,00	2012	2011	بألف طن
Extraction des phosphates	8 199	...	8 152	استخراج الفوسفات
Benguerir	5 309	...	5 066	بن جرير
Youssoufia	2 890	...	3 086	اليوسفية

2 - تطور الإنتاج التجاري للفوسفات حسب مركز الإستغلال

2 - Evolution de la production marchande des phosphates
par centre d'exploitation

En milliers de tonnes	2013,00	2012	2011	بألف طن
Production marchande	6 919	27 060	7 379	الإنتاج التجاري
Benguerir	2 712	...	2 946	بن جرير
Youssoufia	4 207	...	4 433	اليوسفية

الفصل الخامس
الطاقة والماء

CHAPITRE V
ENERGIE ET EAU

Energie

الطاقة

1 - مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الأقاليم والعمالة

1 - Ventes d'électricité selon les provinces et préfecture

En millions de Kwh	2013 ^R	2012 ^R	2011 ^R	بمليون ك.و.س
El Kelaâ des Sraghna	320,4	300,1	279,6	قلعة السراغنة
Essaouira	124,7	119,3	104,9	الصويرة
Marrakech	1 516,5	1 499,6	1 382,3	مراكش
Al Haouz	246,7	271,7	258,0	الحوز
Chichaoua	220,3	196,1	191,2	شيشاوة
Safi	644,2	672,6	566,0	آسفي
Total	3 072,8	3 059,4	2 782,0	المجموع

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Source : Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable : المكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب

Eau

الماء

2 - تطور إنتاج المياه السطحية حسب المراكز

2 - Evolution de la production d'eau superficielle par centres

			الإنتاج م ³)					
			Production (en m ³)					
Provinces Centres	Barrage/Oued/Canal		2012	2011	2010	سد/واد/قناة	المراكز	الأقاليم
Marrakech Marrakech	Canal Rocate		62 369 360	63 469 020	62 257 400	قناة "روكاد"	مراكش	مراكش
El Kelaa El Kelaa	Saguia El Yaacoubia		2 885 215	2 085 152	1 647 290	الساقية اليعقوبية	القلعة	القلعة
Rehamna Benguerir	Barrage Al Massira		1 961 688	-	-	سد المسيرة	بن جرير	رحامنة
Essaouira Tamanar	Barrage S.M.B. Slimane El Jazou		152 497	120 158	20 913	سد سيدي محمد بن سليمان الجازولي	تمنار	الصويرة
Chichaoua Imintanout			252 039	-	-		ايمنتانوت	شيشاوة
Safi Safi	Retenue de Safi		11 220 617	10 179 875	10 097 083	خزان أسفي	أسفي	أسفي

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Eau

الماء

3 - نشاط المكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب حسب الإقليم (أو العمالة)

3 - Activité de l'Office National d'Electricité et de l'Eau Potable selon la province (ou la préfecture)

Année 2013	عدد المشتركين	Ventes	المبيعات	الإنتاج	سنة 2013
En milliers de mètre cub	المستهلكين	للمشتركين	لوكالات	Production ³ م ³	بألف متر مكعب
	Nombi(1)	المستهلكين(1)	التوزيع		
	consommat. ux	abonnés	aux régies		
	consommat.(1)				
Al Haouz	18 925	2 057	-	2 831	الحوز
Chichaoua	18 814	1 600	-	2 277	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	30 480	4 690	-	6 347	قلعة السراغنة
Essaouira	31 923	3 454	-	5 800	الصويرة
Marrakech	18 122	1 894	64 814	68 411	مراكش
Rhamna	20 434	2 247	-	3 917	رحامنة
Yousseoufia	18 311	2 105	-	3 538	اليوسفية
Safi	2 716	667	11 958	13 840	أسفي
Total	159 725	18 714	76 772	106 963	المجموع

(1) Y compris les ventes aux associations et aux gros clients. بما في ذلك المبيعات للجمعيات ول كبار الزبناء.

Source : Office National de l'Electricité et de l'Eau Potable المصدر : المكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

الفصل السادس

الصناعة والصناعة التقليدية

CHAPITRE VI

INDUSTRIE ET ARTISANAT

Industrie

الصناعة

1 - تطور المؤشرات الصناعية حسب الإقليم (أو العمالة)

1 - Evolution des grandeurs industrielles par province (ou préfecture)

Année 2013*	رقم المعاملات 10 ³ درهم Chiffre d'affaires 10 ³ Dh	الصادرات 10 ³ درهم Exportation 10 ³ Dh	الإنتاج 10 ³ درهم Production 10 ³ Dh	الإستثمارات 10 ³ درهم Investis- sement 10 ³ Dh	القيمة المضافة 10 ³ درهم Valeur ajoutée 10 ³ Dh	عدد المستخدمين الدائمين Effectifs	عدد المؤسسات Nombre	سنة 2013*
Al Haouz	877	8277	6 736	315 022	316 177	104	6	الحوز
Chichaoua	175 065	129 021	-	2 343 377	2 431 280	738	3	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	3 765	15 739	11 699	176 107	177 695	379	21	قلعة السراغنة
Essaouira	2 963	31 754	29 186	287 712	286 675	1 359	90	الصويرة
Marrakech	261 195	890 693	1 286 375	7 120 647	7 461 669	18 700	397	مراكش
Safi	2 265 339	1 724 255	15 959 997	22 583 731	21 657 281	10 116	118	أسفي
Total	2 709 204	2 799 739	17 293 993	32 826 596	32 330 777	31 396	635	المجموع

Industrie

الصناعة

2 - نشاط الوحدات الصناعية والمعصرات حسب الإقليم (والعمالة)

2 - Activié des unités industrielles et mâasras selon la province (et la préfecture)

Année 2013	عدد المعصرات Nombre de Mâasras	القدرة المخصصة للسحق (طن في السنة) Capacité nominale de trituration (Tonne/Année)	عدد الوحدات الصناعية Nombre d'unités industrielles	سنة 2013
El Kelâa des Sraghn	320	8 200	7	قلعة السراغنة
Essaouira	1 109	8 200	7	الصويرة
Marrakech	1 760	132 000	37	مراكش
Safi	-	3 500	3	آسفي
Total	3 189	151 900	54	المجموع

الفصل السابع
البناء والعقار

CHAPITRE VII
CONSTRUCTION
ET FONCIER

Construction et foncier

البناء والعقار

1 - رخص البناء المسلمة حسب الإقليم (أو العمالة)

1 - Autorisations de construire délivrées par province (ou préfecture)

Année 2013	عدد المساكن	عدد غرف السكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2013
Surface en m ²	mbre de	bre de	Valeur	Surface	Surface des ombre	planchers autoris	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de	pièces	ments	prévue	bâtie	planchers autoris		القيمة بألف درهم
Al Haouz	537	88	18 502	12 383	18 502	66	الحوز
Chichaoua	1 458	344	120 776	29 749	77 196	269	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghn	7 275	2 105	825 570	114 254	544 365	636	قلعة السراغنة
Essaouira	1 353	388	84 411	22 050	57 438	261	الصويرة
Marrakech	9 376	1 404	786 641	190 317	442 583	1 178	مراكش
Rehamna	4 666	742	368 922	69 570	184 195	706	الرحامنة
Youssoufia	1 080	360	47 135	21 207	47 135	214	اليوسفية
Safi	5 092	1 992	242 731	83 139	216 378	1 027	أسفي
Total	30 837	7 423	2 494 688	542 669	1 587 792	4 357	المجموع

Construction et foncier

البناء والعقار

2 - ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء

2 - Prix moyen du m² couvert des nouvelles constructions par province et préfecture et par catégorie de construction

Année 2013 En DH	المجموع Total	بنايات إدارية أخرى		التعليم	الصحة	بنايات صناعية وتجارية	سكنى مغربية	فيلات	عمرات	سنة 2013 بالدرهم
		Autres	Autres bâtiments administ.	Enseign.	Santé	Bâtiments commerc. et Indus.	Habit. type marocain	Villas	Immeubles	
Al Haouz	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	-	-	الحوز
Chichaoua	1 513	-	-	-	-	1 558	1 511	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 463	-	-	-	-	1 611	1 461	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	1 458	-	-	-	-	1 200	1 463	-	-	الصويرة
Marrakech	1 363	-	-	-	2 000	1 096	1 432	-	2 000	مراكش
Rehamna	1 994	-	-	-	-	1 400	1 999	-	-	الرحامنة
Safi	1 137	1 727	1 250	-	-	1 115	1 282	1 267	1 000	أسفي
Youssoufia	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000	اليوسفية
Total	1 391	1 365	2 411	1 593	1 951	1 335	1 371	1 687	1 392	المجموع

Construction et foncier

البناء والعقار

3 - تطور عدد طلبات التحفيظ حسب المحافظة العقارية: حضري + قروي

3 - Evolution des réquisitions déposées par Conservation Foncière : Urbain + rural

Superficie en hectare	المساح				المساحة بالهكتار
	Superficie		Nombre		
	2013	2012	2013	2012	
Al haouz	38 574	1 910	385	628	الحوز
Benguerir	393	474	108	305	بن جرير
Chichaoua	48 169	8 223	14	61	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	68	1 564	47	47	قلعة السراغنة
Essaouira	12 750	370	654	468	الصويرة
Marrakech - Ménara	64	44	33	52	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben	694	99	214	262	مراكش - سيدي يوسف بن
Safi	943	5 162	841	2168	أسفي
Total	101 656	17 846	2 296	3 991	المجموع

4 - تطور عدد طلبات التحفيظ حسب المحافظة العقارية : الوسط القروي

4 - Evolution des réquisitions déposées par Conservation Foncière: Milieu Rural

Superficie en hectare	المساح				المساحة بالهكتار
	Superficie		Nombre		
	2013	2012	2013	2012	
Al haouz	38 564	1 897	319	523	الحوز
Benguerir	372	346	69	174	بن جرير
Chichaoua	48 169	8 223	11	50	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	53	1 562	30	31	قلعة السراغنة
Essaouira	12 744	351	532	404	الصويرة
Marrakech - Ménara	63	32	14	15	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben	692	94	99	154	مراكش - سيدي يوسف بن
Safi	813	5 020	669	1 908	أسفي
Total	101 470	17 525	1 743	3 259	المجموع

Construction et foncier

البناء والعقار

5 - تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ
حسب المحافظة العقارية: حضري + قروي

5 - Evolution des titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière : Urbain + rural

Superficie en hectare	المساحة		العدد		المساحة بالهكتار
	Superficie		Nombre		
	2013	2012	2013	2012	
Al haouz	34 267	2 176	1 375	783	الحوز
Benguerir	1 752	5 923	847	2 486	بن جرير
Chichaoua	30 288	902	48	81	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	193	260	88	214	قلعة السراغنة
Essaouira	5 612	457	604	594	الصويرة
Marrakech - Ménara	86	134	156	233	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben	300	333	626	772	مراكش - سيدي يوسف بن
Safi	2 940	2 620	2 479	3 578	أسفي
Total	75 440	12 805	6 223	8 741	المجموع

6 - تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ
حسب المحافظة العقارية: قروي

6 - Evolution des titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière : rural

Superficie en hectare	المساحة		العدد		المساحة بالهكتار
	Superficie		Nombre		
	2013	2012	2013	2012	
Al haouz	34 177	2 121	1 276	708	الحوز
Benguerir	1 505	5 864	609	2 300	بن جرير
Chichaoua	30 288	900	44	77	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	56	228	66	166	قلعة السراغنة
Essaouira	5 446	444	387	530	الصويرة
Marrakech - Ménara	80	125	30	43	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben	279	313	270	340	مراكش - سيدي يوسف بن
Safi	2 913	2 280	2 069	2 629	أسفي
Total	74 743	12 274	4 751	6 793	المجموع

Construction et foncier

البناء والعقار

7 - تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية : حضري + قروي

7 - Evolution des titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière : Urbain + rur

Superficie en hectare	المساحة		المساحة بالهكتار		
	Superficie		Nombre		
	2013	2012	2013	2012	
Al haouz	351	247	1 850	1 123	الحوز
Benguerir	59	90	122	2 925	بن جريير
Chichaoua	20	16	946	1 221	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	249	36	2 551	1 122	قلعة السراغنة
Essaouira	66	73	387	544	الصويرة
Marrakech - Ménara	433	333	8 949	5 837	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef E	64	239	1 649	4 871	مراكش - سيدي يوسف
Safi	61	39	2 449	2 158	آسفي
Total	1 303	1 074	18 903	19 801	المجموع

8 - تطور عدد الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية : قروي

8 - Evolution des titres fonciers établis suite au morcellement par Conservation Foncière : rural

Superficie en hectare	المساحة		المساحة بالهكتار		
	Superficie		Nombre		
	2013	2012	2013	2012	
Al haouz	327	236	611	218	الحوز
Benguerir	54	6	3	6	بن جريير
Chichaoua	8	-	13	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	-	25	10	2	قلعة السراغنة
Essaouira	56	66	58	89	الصويرة
Marrakech - Ménara	185	259	47	45	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef B	-	8	-	7	مراكش - سيدي يوسف
Safi	19	6	73	12	آسفي
Total	649	607	815	379	المجموع

Construction et foncier

البناء والعقار

9 - تطور الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية : حضري + قرو

9 - Evolution des hypothèques inscrites par Conservation Foncière : Urbain + rural

Superficie en hectare	المساحة		العدد		المساحة بالهكتار
	Superficie		Nombre		
	2014	2013	2014	2013	
Al haouz	1 562 583	189 531	747	683	الحوز
Benguerir	194 642	2 561 179	827	803	بن جرير
Chichaoua	14 575	17 996	224	270	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	547 738	96 884	990	676	قلعة السراغنة
Essaouira	97 653	97 054	358	491	الصويرة
Marrakech - Ménara	2 850 476	2 464 482	7 030	3 899	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef	2 494 939	212 753	1 462	1 320	مراكش - سيدي يوسف
Safi	424 154	599 442	2 706	1 801	أسفي
Total	8 186 760	6 239 321	14 344	9 943	المجموع

10 - تطور الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية : قروي

10 - Evolution des hypothèques inscrites par Conservation Foncière : rural

Superficie en hectare	المساحة		العدد		المساحة بالهكتار
	Superficie		Nombre		
	2014	2013	2014	2013	
Al haouz	1 505 662	166 328	573	490	الحوز
Benguerir	124 951	1 892 223	156	111	بن جرير
Chichaoua	280	868	15	4	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	9 348	58 493	119	89	قلعة السراغنة
Essaouira	12 295	21 290	80	153	الصويرة
Marrakech - Ménara	12 408	14 550	8	7	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef	348 888	54 156	135	193	مراكش - سيدي يوسف
Safi	59 498	35 865	1 109	563	أسفي
Total	2 073 330	2 243 773	2 195	1 610	المجموع

Construction et foncier

البناء والعقار

11 - تطور المداخل المنجزة حسب المحافظة العقارية

11 - Evolution des recettes réalisées par Conservation Foncière

Valeur en milliers de Dh	2013	2012	القيمة بألف درهم
Al haouz	20 247	27 350	الحوز
Benguerir	9 970	16 993	بن جرير
Chichaoua	2 368	4 311	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	25 471	16 910	قلعة السراغنة
Essaouira	15 138	15 488	الصويرة
Marrakech - Ménara	219 301	205 079	مراكش - المنارة
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	69 677	98 844	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Safi	37 509	35 170	أسفي
Total	399 681	420 145	المجموع

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Construction et foncier

البناء والعقار

12 - تطور التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية: حضري + قروي

12 - Evolution des plans cadastraux établis par service du cadastre et par : Urbain + rural

	2013	2012	
Al haouz	1 334	2 816	الحوز
Ben Guerir	314	1 257	بن اجرير
Chichaoua	1 524	348	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	617	979	قلعة السراغنة
Essaouira	4 593	1 060	الصويرة
Marrakech	3 070	12 615	مراكش
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	698	842	مراكش سيدي يوسف بن علي
Safi	1 951	1 412	أسفي
Total	14 101	21 329	المجموع

13 - تطور التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية: قروي

13 - Evolution des plans cadastraux établis par service du cadastre et par : rural

	2013	2012	
Al haouz	641	1 487	الحوز
Ben Guerir	146	503	بن اجرير
Chichaoua	34	78	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	58	69	قلعة السراغنة
Essaouira	629	633	الصويرة
Marrakech	21	25	مراكش
Marrakech -Sidi Youssef Ben Ali	257	189	مراكش سيدي يوسف بن علي
Safi	929	830	أسفي
Total	2 715	3 814	المجموع

الفصل الثامن
النقل

CHAPITRE VIII
TRANSPORT

Transport routier

النقل الطرقي

1 - تسجيل السيارات حسب مركز التسجيل

1 - Immatriculation des véhicules par centre immatriculateur

Année 2013

سنة 2013

	المجموع	العربات النفعية	السيارات السياحية	الدراجات النارية	
	Total Véhicules utilitaires	Voitures tourisme	Motocy- clettes		
El Kelâa des Sraghna	866	480	378	8	قلعة السراغنة
Essaouira	465	148	309	8	الصويرة
Marrakech	9 164	2 034	6 777	353	مراكش
Chichaoua	249	140	106	3	شيشاوة
Safi	1 904	654	1 233	17	أسفي
Total général	12 648	3 456	8 803	389	المجموع العام

2 - رخص السياقة المسلمة حسب مركز الإمتحان

2 - Permis de conduire délivrés selon le centre

	2013		2012		
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
El Kelâa des Sraghna	1 841	4 653	6	3 358	قلعة السراغنة
Essaouira	397	1 578	135	940	الصويرة
Marrakech	3 939	11 623	3 603	14 004	مراكش
Chichaoua	161	1 472	71	996	شيشاوة
Safi	1 428	5 186	632	4 643	أسفي
Total	7 766	24 512	4 447	23 941	المجموع

Transport aérien

النقل الجوي

3 - حركات الطائرات حسب المطارات

3 - Mouvements des avions selon les aéroports

Année 2013	المجموع العام	الحركات الأخرى(1)	الحركات التجارية	سنة 2013
En nombre	Total	Autres	Trafic commercial	بالعدد
	général	mouvements(1)		
Aéroport				المطارات
Essaouira	669	425	669	الصويرة
Marrakech	29 724	4 692	29 724	مراكش
Total	30 393	36 053	30 393	المجموع

4 - نقل المسافرين حسب المطارات

4 - Transport de voyageurs selon les aéroports

Année 2013	المجموع العام	الحركات الأخرى	الحركات التجارية	سنة 2013			
En nombre	Total	Autres	Trafic commercial	بالعدد			
	général	mouvements	المجموع	الوصول			
Passagers			Total	المسافرون			
			Transit	Arrivée			
			Départ				
Essaouira	79 488	1 295	78 193	1 125	39 261	37 807	الصويرة
Marrakech	3 852 646	24 128	3 828 518	48 907	1 896 975	1 882 636	مراكش
Total	3 932 134	25 423	3 906 711	50 032	1 936 236	1 920 443	المجموع

Transport maritime

النقل البحري

5 - نقل البضائع بميناء آسفي

5 - Trafic de marchandises au port de Safi

En milliers de tonnes	2013*	2012	2011	بألف طن
Marchandises chargées	4 001	4 236	3 873	البضائع المشحونة
Marchandises déchargées	1 740	1 938	2 042	البضائع المفرغة

الفصل التاسع
السياحة

CHAPITRE IX
TOURISME

1 - الطاقة الإيوائية للمؤسسات المصنفة حسب الإقليم (أو العمالة)

1- Capacité des établissements classés selon la province (ou la préfecture)

Au 31-12-2013	الاسرة Lits	الغرف Chambres	المؤسسات Etablissements	إلى غاية 2013-12-31
El Kelâa des Sraghna	186	95	2	قلعة السراغنة
Essaouira	5 272	2 557	135	الصويرة
Marrakech	64 559	30 195	1 266	مراكش
Safi	1 093	560	13	أسفي
Total	71 110	33 407	1 416	المجموع

2 - المؤسسات المصنفة حسب الإقليم (أو العمالة)

2 - Les établissements classés selon la province
(ou la préfecture)

Au 31-12-2013	قلعة السراغنة	الصويرة	مراكش	آسفي	إلى غاية 2013-12-31
	El K. des Sraghna	Essaouira	Marrakech	Safi	
5 étoiles	-	3	34	-	5 نجوم
4 étoiles	-	2	33	2	4 نجوم
3 étoiles	2	1	33	4	3 نجوم
2 étoiles	-	4	15	2	نجمتان
1 étoile	-	39	11	-	نجمة واحدة
Gîtes	-	5	35	1	منازل
Pensions	-	7	18	-	فنادق عائلية
Motels	-	-	-	-	موتيلات
Auberges	-	3	14	-	نزل
Maisons d'hôtes	-	65	1 017	4	دور الضيافة
Résid. tour.	-	6	39	-	إق. سياحية 'وم.الإستجمام
V.V.T.	-	-	17	-	قرى العطل السياحية
Total	2	135	1 266	13	المجموع

V.V.T.: Villages de vacances touristiques

إق. سياحية وم.الإستجمام : إقامات سياحية ومنتجعات الإستجمام

Tourisme

السياحة

3 - عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة حسب الإقليم (أو العمالة)

3 - Capacité en lits des établissements classés selon la province (ou la préfecture)

Au 31-12-2013	قلعة السراغنة El K. des Sraghna	الصويرة Essaouira	مراكش Marrakech	آسفي Safi	إلى غاية 31-12-2013
5 étoiles	-	952	13 566	-	5 نجوم
4 étoiles	-	424	11 331	500	4 نجوم
3 étoiles	186	302	5 822	408	3 نجوم
2 étoiles	-	269	1 499	96	نجمتان
1 étoile	-	1 271	1 124	-	نجمة واحدة
Gîtes	-	69	596	20	منازل
Pensions	-	110	699	-	فنادق عائلية
Motels	-	-	-	-	موتيلات
Auberges	-	122	382	-	نزل
Maisons d'hôtes	-	1 585	14 166	69	دور الضيافة
Résid. tour. V.V.T.	-	168	4 922	-	إق. سياحية 'وم. الإستد - قرى العطل السياحية -
Total	186	5 272	64 559	1 093	المجموع

V.V.T.: Villages de vacances touristiques

إق. سياحية وم. الإستجمام : إقامات سياحية ومنتجعات الإستجمام

Tourisme

السياحة

4 - توزيع القادمين للمؤسسات المصنفة حسب نوع السياحة

4 - Répartition des arrivées dans les établissements classés par type de tourisme

	2013			
	المجموع Total	السياحة الداخلية Tourisme interne	السياحة الدولية Tourisme international	
El Kelâa des Sraghna	-	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	179 824	43 414	136 410	الصويرة
Marrakech	1 837 074	563 536	1 273 538	مراكش
Safi	32 312	18 817	13 495	أسفي
Total	2 049 210	625 767	1 423 443	المجموع

Tourisme

السياحة

5 - تطور الليالي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة حسب الإقليم أو العمالة

5 - Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés selon la province ou préfecture

	2013	2012 ^R	2011 ^R	2010 ^R	2009	
El Kelâa des Sr:	-	-	-	568	847	قلعة السراغنة
Essaouira	472 035	399 246	350 682	309 608	250 060	الصويرة
Marrakech	6 513 577	5 918 055	5 754 482	6 357 891	5 533 834	مراكش
Safi	52 648	46 891	39 638	40 593	43 756	أسفي
Total	7 038 260	6 364 192	6 144 802	6 708 660	5 828 497	المجموع

Tourisme

السياحة

6 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع المؤسسات المصنفة والأقاليم (أو العمالة)

6 - Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'établissements classés selon la province (ou la préfecture)

Année 2013	قلعة السراغنة El K. des Sraghna	الصويرة Essaouira	مراكش Marrakech	آسفي Safi	سنة 2013
5 étoiles	-	178 737	1 703 942	-	5 نجوم
4 étoiles	-	41 846	1 771 293	23 281	4 نجوم
3 étoiles	-	24 547	840 997	24 791	3 نجوم
2 étoiles	-	21 119	41 815	2 750	نجمتان
1 étoile	-	56 816	25 647	-	نجمة واحدة
Gîtes	-	-	-	-	منازل
Pensions	-	8 787	31 539	-	فنادق عائلية
Motels	-	-	-	-	موتيلات
Auberges	-	2 966	-	-	نزل
Maisons d'hôtes	-	128 438	227 475	1 826	دور الضيافة
Résid. tour. V.V.T.	-	8 779	246 571	-	إق. سياحية 'وم. الإستد - قرى العطل السياحية -
Total		472 035	6513 577	52 648	المجموع

V.V.T.: Villages de vacances touristiques

إق. سياحية وم. الإستجمام : إقامات سياحية ومنتجعات الإستجمام

الفصل العاشر

التعليم والتكوين

CHAPITRE X

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Enseignement préscolaire

التعليم الأولي

1 - المرَبون وتلاميذ الأولي التقليدي حسب الإقليم (أو العمالة)

1- Educateurs et élèves du préscolaire traditionnel selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	التلاميذ Elèves		المرَبون 2014-2013		
	المجموع	الإناث	Educateurs		
	Total	Féminin			
Al Haouz	15 208	3 555	1 132		الحوز
Chichaoua	3 872	710	430		شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	5 978	1 675	338		قلعة السراغنة
Essaouira	10 969	2 197	1 377		الصويرة
Marrakech	32 051	15 616	631		مراكش
Rehamna	6 550	2 295	314		الرحامنة
Safi	12 226	5 323	664		أسفي
Youssoufia	1 576	696	78		اليوسفية

2 - المرَبون وتلاميذ التعليم الأولي العصري والعمومي حسب الإقليم (أو العمالة)

2 - Educateurs et élèves de l'enseignement préscolaire moderne et public selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	(1) التلاميذ Elèves		المرَبون 2014-2013		
	المجموع	الإناث	Educateurs		
	Total	Féminin			
Al Haouz	3 012	1 459	124		الحوز
Chichaoua	2 119	981	89		شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	3 340	1 666	150		قلعة السراغنة
Essaouira	1 927	902	109		الصويرة
Marrakech	15 102	7 310	929		مراكش
Rehamna	2 951	1 415	151		الرحامنة
Safi	4 897	2 282	277		أسفي
Youssoufia	602	297	31		اليوسفية

التعليم الابتدائي العمومي Enseignement primaire public

3 - المؤسسات حسب الإقليم (أو العمالة)

3 - Etablissements selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	المؤسسات		الفرعيات		2014-2013
	Etablissements		Satellites		
	حضري + قروي Urbain+Rur	القروي rural	حضري + قروي Urbain+Rural	القروي rural	
Al Haouz	171	158	546	540	الحوز
Chichaoua	167	155	504	499	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	120	93	239	230	قلعة السراغنة
Essaouira	153	131	517	510	الصويرة
Marrakech	216	74	191	184	مراكش
Rehamna	102	84	245	245	الرحامنة
Safi	134	91	282	281	أسفي
Youssoufia	58	43	150	149	اليوسفية

4 - هيئة التدريس حسب الإقليم (أو العمالة)

4 - Personnel enseignant selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	حضري + قروي		الوسط القروي		2014-2013
	Urbain + Ru		Milieu rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total Féminin		Total Féminin		
Al Haouz	3 038	1 387	2 837	1 265	الحوز
Chichaoua	2 249	1 094	2 050	971	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	2 360	930	1 885	646	قلعة السراغنة
Essaouira	2 459	1 188	2 126	958	الصويرة
Marrakech	3 657	2 579	1 461	757	مراكش
Rehamna	1 539	595	1 275	460	الرحامنة
Safi	2 740	1 485	1 872	826	أسفي
Youssoufia	1 132	643	848	491	اليوسفية

التعليم الابتدائي العمومي Enseignement primaire public

5 - التلاميذ حسب الإقليم (أو العمالة)

5 - Elèves selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	حضري + قروي		الوسط القروي		2014-2013
	Urbain + F		Milieu rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Al Haouz	82 001	38 774	74 810	35 389	الحوز
Chichaoua	55 773	26 593	50 016	23 921	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	68 149	31 819	52 409	24 392	قلعة السراغنة
Essaouira	60 836	28 820	51 710	24 456	الصويرة
Marrakech	123 228	59 005	52 396	24 699	مراكش
Rehamna	39 773	18 502	30 226	13 921	الرحامنة
Safi	76 372	35 845	50 463	23 581	آسفي
Youssoufia	31 163	14 557	23 052	10 650	اليوسفية

6 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الإقليم (أو العمالة)

6 - Nouveaux inscrits en 1^{ère} année selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	حضري + قروي		الوسط القروي		2014-2013
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Al Haouz	12 764	6 243	11 580	5 647	الحوز
Chichaoua	8 236	4 029	7 365	3 628	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	10 690	5 251	8 392	4 128	قلعة السراغنة
Essaouira	9 105	4 487	7 729	3 770	الصويرة
Marrakech	19 557	9 636	8 662	4 188	مراكش
Rehamna	6 262	3 006	4 805	2 295	الرحامنة
Safi	11 529	5 582	7 839	3 802	آسفي
Youssoufia	4 885	2 355	3 680	1 756	اليوسفية

التعليم الابتدائي العمومي Enseignement primaire public

7 - تلاميذ السنة السادسة حسب الإقليم (أو العمالة)

7 - Elèves de la 6^{ème} année selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	حضري + قروي		الوسط القروي		2014-2013
	Urbain + Rur		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Al Haouz	10 632	4 740	9 560	4 234	الحوز
Chichaoua	7 946	3 712	7 004	3 269	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	9 984	4 572	7 394	3 371	قلعة السراغنة
Essaouira	10 182	4 677	8 507	3 898	الصويرة
Marrakech	18 832	9 219	7 341	3 508	مراكش
Rehamna	5 727	2 679	4 139	1 924	الرحامنة
Safi	12 607	5 825	7 524	3 411	آسفي
Youssoufia	4 891	2 255	3 259	1 469	اليوسيفية

التعليم الابتدائي الخصوصي Enseignement primaire privé

8 - المؤسسات والتلاميذ حسب والإقليم (أو العمالة)

8 - Etablissements et élèves selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	المؤسسات Etablissement	التلاميذ Elèves		2014-2013 الإناث	
		المجموع Total	الذكور Masculin		
	Al Haouz	4	830	360	الحوز
	Chichaoua	4	632	268	شيشاوة
	El Kelâa des Sraghna	14	4 017	1 884	قلعة السراغنة
	Essaouira	12	1 985	988	الصويرة
	Marrakech	99	30 262	14 565	مراكش
	Rehamna	10	2 494	1 100	الرحامنة
	Safi	47	10 919	5 179	أسفي
	Youssoufia	9	2 205	1 079	اليوسفية

التعليم الثانوي الاعدادي العمومي Enseignement secondaire collégial public

9 - المؤسسات حسب الإقليم (أو العمالة)

9 - Etablissements selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	حضري + قروي		الوسط القروي		2014-2013
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	منها الملحقات المؤسسات		منها الملحقات المؤسسات		
	Etablissements it annexes		lissements it annexes		
Al Haouz	24	1	20	1	الحوز
Chichaoua	17	-	14	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	28	-	20	-	قلعة السراغنة
Essaouira	28	1	21	1	الصويرة
Marrakech	60	-	17	-	مراكش
Rehamna	16	-	11	-	الرحامنة
Safi	34	-	17	-	آسفي
Youssoufia	13	-	6	-	اليوسفية

10 - هيئة التدريس حسب الإقليم (أو العمالة)

10 - Personnel enseignant selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	حضري + قروي		الوسط القروي		2014-2013
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع الإناث		المجموع الإناث		
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Al Haouz	753	223	517	153	الحوز
Chichaoua	537	196	326	131	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	791	275	422	169	قلعة السراغنة
Essaouira	661	262	356	139	الصويرة
Marrakech	2 177	1 054	452	198	مراكش
Rehamna	456	186	234	100	الرحامنة
Safi	1 118	500	352	136	آسفي
Youssoufia	399	145	142	55	اليوسفية

التعليم الثانوي الاعدادي العمومي Enseignement secondaire collégial public

11 - التلاميذ حسب الإقليم (أو العمالة)

11 - Elèves selon la province (ou la préfecture)

2014-2013	حضري + قروي		الوسط القروي		2014-2013
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Al Haouz	20 015	7 019	13 287	4 369	الحوز
Chichaoua	11 430	4 035	6 541	2 080	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	23 953	9 246	12 223	4 172	قلعة السراغنة
Essaouira	16 418	6 040	9 131	2 846	الصويرة
Marrakech	59 246	27 802	14 758	5 838	مراكش
Rehamna	12 349	4 981	5 717	1 960	الرحامنة
Safi	28 266	12 207	9 295	3 109	أسفي
Youssoufia	9 640	4 026	3 162	1 028	اليوسيفية

**Enseignement secondaire
collégial privé**

**التعليم الثانوي الاعدادي
الخصوصي**

12 - المؤسسات والتلاميذ حسب والإقليم (أو العمالة)

**12 - Etablissements et élèves selon la province
(ou la préfecture)**

2014-2015	المؤسسات Etablissement	التلاميذ Elèves		2015-2014
		المجموع Total	الإناث Féminin	
Al Haouz	1	23	8	الحوز
Chichaoua	1	58	25	تيشاوة
El Kelâa des Sraghna	3	459	257	قلعة السراغنة
Essaouira	3	341	140	الصويرة
Marrakech	59	7 696	3 691	مراكش
Rehamna	3	331	141	الرحامنة
Safi	16	2 124	986	أسفي
Yousseoufia	3	342	160	اليوسفية

**Enseignement secondaire
qualifiant public**

**التعليم الثانوي
التأهيلي العمومي**

13 - المؤسسات حسب الإقليم (أو العمالة)

13 - Etablissements selon la province (ou la préfecture)

2014-2015	حضري + قروي Urbain + Rura		الوسط القروي Milieu rural		2015-2014
	منها الملحقات المؤسسات		منها الملحقات المؤسسات		
	Etablissements it annexes		lissements it annexes		
Al Haouz	12	2	6	2	الحوز
Chichaoua	9	-	5	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	10	-	3	-	قلعة السراغنة
Essaouira	10	-	3	-	الصويرة
Marrakech	35	-	6	-	مراكش
Rehamna	7	-	2	-	الرحامنة
Safi	17	-	3	-	أسفي
Youssoufia	6	-	1	-	اليوسفية

14 - هيئة التدريس حسب الإقليم (أو العمالة)

**14 - Personnel enseignant selon la province
(ou la préfecture)**

2014-2015	حضري + قروي Urbain + Rur:		الوسط القروي Milieu rural		2015-2014
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Al Haouz	439	90	208	51	الحوز
Chichaoua	268	90	130	40	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	568	156	198	60	قلعة السراغنة
Essaouira	379	132	82	26	الصويرة
Marrakech	1 731	621	175	58	مراكش
Rehamna	331	115	96	28	الرحامنة
Safi	863	266	79	32	أسفي
Youssoufia	274	115	23	14	اليوسفية

**Enseignement secondaire
qualifiant public**

**التعليم الثانوي
التأهيلي العمومي**

**15 - التلاميذ حسب الإقليم (أو العمالة)
15 - Elèves selon la province (ou la préfecture)**

2014-2015	حضري + قروي		الوسط القروي		2015-2014
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع	الإناث Féminin	المجموع	الإناث Féminin	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Al Haouz	8 173	3 101	3 307	1 108	الحوز
Chichaoua	4 645	1 851	2 155	814	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	11 749	4 849	3 297	1 164	قلعة السراغنة
Essaouira	6 692	3 060	1 222	491	الصويرة
Marrakech	38 009	18 451	3 783	1 635	مراكش
Rehamna	6 233	2 904	1 406	577	الرحامنة
Safi	17 181	8 533	1 241	483	أسفي
Youssoufia	4 756	2 301	231	117	اليوسفية

**Enseignement secondaire
qualifiant privé**

**التعليم الثانوي
التأهيلي الخصوصي**

16 - المؤسسات والتلاميذ حسب والإقليم (أو العمالة)

**16 - Etablissements et élèves selon la province
(ou la préfecture)**

2014-2015	المؤسسات Etablissement	التلاميذ Elèves		2015-2014
		المجموع Total	الإناث Féminin	
Al Haouz	1	-	-	الحوز
Chichaoua	1	17	9	تيشاوة
El Kelâa des Sraghna	1	43	30	قلعة السراغنة
Essaouira	1	-	-	الصويرة
Marrakech	38	6 346	2 703	مراكش
Rehamna	1	133	64	الرحامنة
Safi	5	621	332	أسفي
Yousseoufia	1	-	-	اليوسفية

Enseignement post-secondaire

التعليم ما بعد الثانوي

17 - عدد طلبة شهادة التقنى العالى حسب الجنس والمستوى والإقليم
(أو العمالة)

17 - Effectif des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et province (ou préfecture)

2014-2015	المجموع		السنة الثانية		السنة الأولى		2015-2014
	Total	الإناث	2 ^{ème} année	الإناث	1 ^{ère} année	الإناث	
	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	
Chichaoua	84	40	24	8	60	32	شيشاوة
El Kelâa des Sraghn:	45	32	17	13	28	19	قلعة السراغنة
Essaouira	62	32	22	14	40	18	الصويرة
Marrakech	241	117	98	57	143	60	مراكش
Safi	103	58	21	16	82	42	أسفي
Total	535	279	182	108	353	171	المجموع

التعليم العالي العمومي Enseignement supérieur public

18 - هيئة التدريس المداومة بجامعة القاضي عياض حسب الدرجة 18 - Personnel enseignant permanent de l'université Cadi Ayad par grade

2012-2013

2012-2013

	المجموع Total	الإناث Féminin	
M.A.	1	...	أستاذ مساعد
P.A.	499	...	أستاذ محاضر
P.H.	145	...	أستاذ مؤهل
P.E.S.	609	...	أستاذ التعليم العالي
	1 254	318	

P.E.S.: Professeur de l'Enseignement Supérieur.

P.H.: Professeur Habilité.

P.A.: Professeur Assistant.

M.A.: Maître Assistant.

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités.

Source : Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche Scientifique et de la Formation des Cadres.

Enseignement supérieur public

التعليم العالي العمومي

19 - الطلبة بجامعة القاضي عياض حسب المؤسسة (جميع الأسلاك) (1)

19 - Etudiants l'université Cadi Ayad par établissement (tous cycles) (1)

2012-2013	المجموع		الأجانب		المغاربة		2012-2013
	Total	الإناث المجموع	Etrangers	الإناث المجموع	Marocains	الإناث المجموع	
	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	
Université Cadi Ayad-Marrakech	54 743	25 502	460	...	54 283	...	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	13 730	6 264	30	...	13 700	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des SEJS	15 402	6 714	106	...	15 296	...	كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 317	1 337	102	...	2 215	...	كلية الطب والصيدلة
Faculté des Sciences et Techniques Guéliz-	2 504	1 298	45	...	2 459	...	كلية العلوم والتقنيات كليز- مراكش
Centre universitaire Polydisciplinaire K S	1 114	597	-	...	1 114	...	المركز الجامعي متعدد الاختصاصات
Faculté des Sciences Es-Semlalia-Marrakech	9 718	3 867	140	...	9 578	...	كلية العلوم السملالية - مراكش
Ecole Supérieure de Technologie Safi	517	306	4	...	513	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا أسفي
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Mrr	515	236	19	...	496	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية-مراكش
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Safi	701	315	-	...	701	...	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية أسفي
Faculté Polydisciplinaire - Safi	6 989	3 805	-	...	6 989	...	كلية متعددة التخصص أسفي
Ecole N C G Marrakech	725	493	14	...	711	...	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير مراكش
Ecole Supérieure de Technologie Essaouira	339	195	-	...	339	...	المدرسة العليا للتكنولوجيا الصويرة
ENS Marrakech	172	75	-	...	172	...	المدرسة العليا للأساتذة مراكش

التعليم العالي العمومي Enseignement supérieur public

20 - عدد الطلبة القاطنون بالحي الجامعي بمراكش

20 - Effectif des étudiants résidant dans la cité universitaire de Marrakech

2012-2013

2012-2013

	المجموع Total	الإناث Féminin	
Marocains	المغاربة
Etrangers	9	...	الأجانب
Total	3 628	2 135	المجموع

التعليم العالي الخصوصي Enseignement supérieur privé

21 - عدد الطلبة الجدد والمتخرجين بمدينتي مراكش وآسفي

21 - Effectif des nouveaux étudiants et diplômés à Marrakech et Safi

2013-2012	المجموع	منه : الإناث	المسجلون الجدد	الطلبة الأجانب	المتخرجون سنة 2010-2011	2013-2012
	Total	Féminin	Nouveaux inscrits	Etrangers	Diplômés en 2010-2011	
Marrakech	4 773	1537	970	272	...	مراكش
Safi	57	38	7	-	...	آسفي
Total	4 830	1 575	977	272	0	المجموع

22 - المؤسسات وهيئة التدريس بمدينتي مراكش وآسفي

22 - Etablissements et personnel enseignant dans la ville de Marrakech et Safi

2013-2014	المؤسسات Etablissements	هيئة التدريس Personnel enseignant	2014-2013
		المجموع Total	المداومون Permanents
			غير مداومين Vacataires
Marrakech	...	519	122
Safi	...	35	2
Total	...	554	124
			397
			33
			430
			المجموع

Formation professionnelle

التكوين المهني

23 - عدد المتدربين حسب المستوى والإقليم (أو العمالة) : عمومي 23 - Effectif des stagiaires par niveau et province (ou préfecture) : Public

2014-2015	تقني متخصص المجموع		تقني	التأهيل	التخصص	2015-2014
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualifi- cation	Spéciali- sation	
Marrakech -Safi	23 194	7 148	8 131	6 309	1 606	مراكش - آسفي
Al Haouz	418	0	0	248	170	الحوز
Chichaoua	209	58	51	97	3	شيشاوة
El kelâa des Srag	1 180	294	293	527	66	قلعة السراغنة
Essaouira	1 344	275	464	388	217	الصويرة
Marrakech	12 987	4 372	4 907	3 068	640	مراكش
Rehamna	1 110	302	422	332	54	الرحامنة
Safi	5 946	1 847	1 994	1 649	456	آسفي
Youssoufia	1 022	67	169	609	177	اليوسفية

Formation pédagogique

التكوين التربوي

24 - المتدربون من أساتذة الابتدائي حسب المراكز

24 - Stagiaires des Professeurs du Primaire par Centre de Formation

2013-2014	الإناث	المجموع	2014-2013
	Feminin	Total	
Centres de formation	...		مراكز التكوين
El Kelaa des Sraghna	...	121	قلعة السراغنة
Essaouira	...	52	الصويرة
Marrakech	...	56	مراكش
Safi	أسفي
Total	...	229	المجموع

25 - تكوين أساتذة السلك الثانوي الإعدادي حسب مراكز التكوين

25 - Formation des professeurs du secondaire collégial selon les centres de formation

	2013-2014	2012-2013	
Centres de formation			مراكز التكوين
Marrakech	169	211	مراكش
Safi	122	228	أسفي
Total	...	439	المجموع

الفصل الحادي عشر
الصحة

CHAPITRE XI
SANTÉ

1 - مؤسسات العلاجات الصحية الأساسية حسب الإقليم (أو العمالة) : عمومي

1 - Formations de soins de santé de base selon la province (ou la préfecture) : public

Année 2013*	المراكز الصحية		مستوصفات قروية	المراكز الصحية الحضرية		سنة 2013*
	Centres de santé ruraux			Dispensaires ruraux	Centres de santé urbains	
	ALA	SLA	SLA		ALA	
	ب.أ.و	د.أ.و		د.أ.و	ب.أ.و	
Al Haouz	12	24	34	2	2	الحوز
Chichaoua	15	18	20	1	2	شيشاوة
El Kelâa des Sraghi	5	34	16	8	2	قلعة السراغنة
Essaouira	8	44	8	4	4	الصويرة
Marrakech	5	8	14	37	2	مراكش
Rehamna	7	15	4	4	1	الرحامنة
Safi	5	16	4	16	2	أسفي
Youssoufia	4	5	4	2	2	اليوسفية

ALA : Avec Lits pour Accouchement.

SLA : Sans Lits pour Accouchement.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

ب.أ.و : بأسرة للولادة.

د.أ.و : دون أسرة للولادة.

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

2 - المستشفيات حسب الإقليم (أو العمالة) : عمومي

12 - 2 Hôpitaux selon la province
(ou la préfecture) : public

Année 2013*	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2013*
Al Haouz	-	1	الحوز
Chichaoua	-	1	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	-	2	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	الصويرة
Marrakech	5	2	مراكش
Rehamna	-	1	الرحامنة
Safi	-	1	أسفي
Youssoufia	-	1	اليوسفية

3 - عدد الأسرة حسب صنف المستشفيات العمومية والإقليم (أو العمالة)
 3 - Nombre de lits selon le type d'hôpitaux
 publics et la province (ou la préfecture)

Année 2013*	المجموع (1)	المستشفيات المختصة	المستشفيات العامة	سنة 2013*
Total (1) hôpitaux spécialisés		Hôpitaux généraux		
Al Haouz	50	-	50	الحوز
Chichaoua	50	-	50	شيشاوة
El Kelâa des Sragh	462	-	462	قلعة السراغنة
Essaouira	368	-	368	الصويرة
Marrakech	1 723	814	909	مراكش
Rehamna	45	-	45	الرحامنة
Safi	747	-	747	آسفي
Youssoufia	45	-	45	اليوسفية

(1) Capacité théorique.

(1) الطاقة الاستيعابية.

4 - عدد الأطباء حسب القطاع والإقليم (أو العمالة)

4 - Effectif des médecins par secteur
et province (ou préfecture)

Année 2013*	خاص Privé	عمومي ⁽¹⁾ Public ⁽¹⁾	سنة 2013*
Al Haouz	28	84	الحوز
Chichaoua	13	63	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	43	130	قلعة السراغنة
Essaouira	20	126	الصويرة
Marrakech	555	304	مراكش
Rehamna	21	52	الرحامنة
Safi	111	132	آسفي
Yousseoufia	25	21	اليوسفية

(1) Non compris les centres hospitaliers universitaires
Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

(1) لا يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية
المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

5 - أطباء وزارة الصحة المزاولون بشبكة العلاجات الأساسية
حسب الإقليم (أو العمالة) (1)

5 - Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans
le réseau ambulatoire par province (ou préfecture) (1)

Année 2013*	الأطباء الإختصاصيون المجموع		الأطباء العامون	سنة 2013*
	Total	Médecins spécialistes	Médecins généralistes	
Al Haouz	57	1	56	الحوز
Chichaoua	38	1	37	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	78	1	77	قلعة السراغنة
Essaouira	51	-	51	الصويرة
Marrakech	135	15	120	مراكش
Rehamna	26	-	26	الرحامنة
Safi	47	9	38	أسفي
Youssoufia	10	-	10	اليوسفية

(1) - يشمل المراكز الصحية الحضرية،
المراكز الجماعية القروية والمستوصفات القروية.
- لا يشمل الأطباء الذين يزاولون بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية،
مصالح التجهيزات الأساسية للأنشطة المتنقلة الإقليمية).

(1) - Il englobe les centres de santé urbains,

les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux.

- Non compris les médecins exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales,
services d'infrastructures d'action ambulatoire provinciaux).

6 - جراحي الأسنان حسب الإقليم (أو العمالة) : خاص
 6 - Chirugiens dentistes par province
 (ou préfecture) : privé

Année 2013	نساء مغربيات Femmes Marocaines	المجموع Total	سنة 2013
Al Haouz	1	3	الحوز
Chichaoua	-	2	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	4	13	قلعة السراغنة
Essaouira	6	14	الصويرة
Marrakech	103	215	مراكش
Rehamna	-	-	الرحامنة
Safi	15	39	أسفي
Youssoufia	3	7	اليوسفية

7 - الجهاز الشبه طبي حسب الدرجة والإقليم (أو العمالة) : عمومي (1)
 7 - Personnel paramédical par grade et
 province (ou préfecture) : public

Année 2013*	المجموع	مساعدو الصحة المجاز مساعدو الصحة من الدولة المختصون حاملو الإعدادية		سنة 2013*
	Total	ASB	ASDES(2)	
Al Haouz	232	41	191	الحوز
Chichaoua	220	37	183	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	387	145	242	قلعة السراغنة
Essaouira	430	133	297	الصويرة
Marrakech	833	234	599	مراكش
Rehamna	132	32	100	الرحامنة
Safi	564	281	283	أسفي
Youssoufia	109	21	88	اليوسفية

A.S.D.E.S : Adjoints de Santé Diplômés d'Etat Spécialistes.

A.S.B : Adjoints de Santé Brevetés.

(1) Non compris les centres hospitaliers universitaires et les services centraux.

(2) Englobe le deuxième, le premier et le grade principal.

(1) لا يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية والمصالح المركزية.

(2) يشمل الدرجة الثانية، الأولى والممتازة.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

8 - الجهاز الشبه طبي المزاوول بشبكة العلاجات الأساسية حسب
الدرجة والإقليم (أو العمالة) : عمومي (1)

8 - Personnel paramédical exerçant dans le réseau
ambulatoire par grade et province (ou préfecture) : public (1)

Année 2013*	المجموع	مساعدو الصحة المجاز مساعدو الصحة من الدولة المختصون حاملو الإعدادية		سنة 2013*
	Total	ASB	ASDES (2)	
Al Haouz	155	29	126	الحوز
Chichaoua	133	29	104	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	150	61	89	قلعة السراغنة
Essaouira	175	53	122	الصويرة
Marrakech	333	151	182	مراكش
Rehamna	86	23	63	الرحامنة
Safi	208	131	77	أسفي
Youssoufia	61	19	42	اليوسفية

A.S.B : Adjoints de Santé Brevetés.

(1) -Il englobe les centres de santé urbains,

les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux.

- Non compris le personnel paramédical exerçant dans les services provinciaux

(délégations médicales, services d'infrastructures et d'actions ambulatoires provinciaux)

(2) Englobe le deuxième, le premier et le grade principal.

(1) - يشمل المراكز الصحية الحضرية،
المراكز الجماعية القروية و المستوصفات القروية.
- لايشمل الجهاز الشبه الطبي الذي يزاول بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية،
مصالح التجهيزات الأساسية للأنشطة المتنقلة الإقليمية).

(2) يشمل الدرجة الثانية، الأولى والممتازة.

10 - الفحوصات العلاجية المقدمة من طرف مؤسسات العلاجات
الصحية الأساسية حسب الإقليم (أو العمالة)

10 - Consultations curatives réalisées dans les formations
de soins de santé de base par province (ou préfecture)

Année 2013*	الفحوصات شبه طبية Consultations paramédicales	الفحوصات الطبية Consultations médicales	سنة 2013*
Al Haouz	347 293	236 610	الحوز
Chichaoua	479 103	342 514	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	620 716	292 819	قلعة السراغنة
Essaouira	481 748	243 941	الصويرة
Marrakech	476 963	840 976	مراكش
Rehamna	221 971	125 204	الرحامنة
Safi	715 685	411 010	أسفي
Yousseoufia	158 622	81 081	اليوسفية

11 - عدد النساء الحوامل المستفيدات من مراقبة الحمل والولادة حسب الإقليم (أو العمالة) (1)

11 - Nombre de parturientes bénéficiaires de suivi de la grossesse et de l'accouchement par province (ou préfecture) (1)

Année 2013*	عدد الفحوصات بعد الولادة Examens post-natals	عدد الحمل غير عادي Nbre de grossesses à risque dépistées منه (2) : Dont : référées	عدد الحمل غير عادي Total	فحوصات أخرى قبل الولادة Autres consultations prénatales	منه : في الثلاثة أشهر الأولى من الحمل Dont 1 ^{er} trimestre de grossesse	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelles consultantes	سنة 2013*
Al Haouz	12 197	629	1 622	8 682	3 977	7 902	الحوز
Chichaoua	9 430	301	672	5 523	3 232	6 163	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	12 331	558	1 570	15 463	7 512	12 830	قلعة السراغنة
Essaouira	8 250	629	1 224	7 747	3 555	7 609	الصويرة
Marrakech	23 954	688	2 615	20 652	7 128	14 088	مراكش
Rehamna	5 577	321	1 013	6 614	3 469	5 326	الرحامنة
Safi	12 577	337	601	15 071	4 458	10 102	أسفي
Yousseoufia	5 427	108	353	5 047	1 356	3 594	اليوسفية

(1) يتعلق الأمر بأنشطة البرنامج الوطني لمراقبة الحمل والولادة.

(1) Il s'agit des activités du Programme National de surveillance de la grossesse et de l'accouchement.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

12 - الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الإقليم (أو العمالة) (1)
 12 - Accouchements au sein des formations sanitaires
 publiques selon la province (ou préfecture) (1)

Année 2012	أمهات	المواليد	الولادات		المجموع	سنة 2012
	متوفيات	موتى	أحياء	بالعملية		
	Mères	Morts	Nés	القيصرية	Total	
	décédées	nés	vivants	Césariens		
Al Haouz	1	0,92	6 416	1,97	6 451	الحوز
Chichaoua	-	1,28	2 725	0,77	2 743	شيشاوة
El Kelâa des Sragh	2	1,65	14 071	5,83	14 300	قلعة السراغنة
Essaouira	1	1,83	7 635	10,94	7 675	الصويرة
Marrakech	12	2,45	24 865	14,26	24 874	مراكش
Rehamna	1	0,69	3 898	5,18	3 896	الرحامنة
Safi	5	2,23	13 357	6,51	13 538	أسفي
Youssoufia	-	0,70	3 288	-	3 311	اليوسفية

(1) تشمل الولادات المسجلة بمؤسسات العلاجات الصحية الأساسية. ودور الولادة بالمستشفيات.

(1) Englobe les accouchements au sein des formations de soins de santé de base et des maternités d'hôpitaux.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

13 - عدد النساء المستفيدات من خدمات التخطيط العائلي حسب

الإقليم (أو العمالة) : المتلقيات الجديديات (1)

**13 - Nombre de femmes bénéficiaires des prestations de
la planification familiale par province (ou préfecture) :
Nouvelles acceptantes (1)**

Année 2013*	ربط قنوات فالوب Ligature de trompes	الحقن Injections	اللولب DIU	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilules	سنة 2013*
Al Haouz	-	118	623	536	9 682	الحوز
Chichaoua	-	78	81	765	9 250	شيشاوة
El Kelâa des Sragh	17	804	1 151	460	11 875	قلعة السراغنة
Essaouira	40	93	336	499	6 897	الصويرة
Marrakech	-	837	3 057	2 182	17 031	مراكش
Rehamna	1	110	427	230	5 837	الرحامنة
Safi	18	54	1 032	893	9 624	أسفي
Youssoufia	-	2	312	124	4 081	اليوسفية

(1) يتعلق الأمر بأنشطة البرنامج الوطني للتخطيط العائلي.

(1) Il s'agit des activités du programme national de la planification familiale.

DIU : Dispositif intra-utérin.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

14 - عدد النساء المستفيدات من خدمات التخطيط العائلي حسب

الإقليم (أو العمالة) : المتلقيات القديمات (1)

**14 - Nombre de femmes bénéficiaires des prestations de
la planification familiale par province (ou préfecture) :
Anciennes acceptantes (1)**

Année 2013*	الحقن Injections	اللولب DIU	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilules	سنة 2013*
Al Haouz	474	722	1 069	59 771	الحوز
Chichaoua	65	3	773	30 666	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	2 659	4	1 168	83 365	قلعة السراغنة
Essaouira	440	1	1 066	42 242	الصويرة
Marrakech	2 467	62	4 820	89 462	مراكش
Rehamna	668	5	477	37 501	الرحامنة
Safi	164	5	1 998	80 171	أسفي
Youssoufia	18	18	370	23 764	اليوسفية

(1) يتعلق الأمر بأنشطة البرنامج الوطني للتخطيط العائلي.

(1) Il s'agit des activités du programme national de la planification familiale.

DIU : Dispositif intra-utérin

15 - عدد الأطفال المستفيدين من البرنامج الوطني للتلقيح حسب الإقليم (أو العمالة)

15 - Nombre d'enfants bénéficiaires des prestations du PNI par province (ou préfecture)

Année 2013*	الأطفال البالغون 0-11 شهرا						سنة 2013*
	Enfants âgés de 0 - 11 mois						
	التلقيح ضد V.A.R	د.ك.س.ش 3 DTCP3	د.ك.س.ش 2 DTCP2	د.ك.س.ش 1 DTCP1	التلقيح ضد السل Polio	التلقيح ضد السل B.C.G	
Al Haouz	11 151	11 704	12 102	12 529	13 069	13 089	الحوز
Chichaoua	8 543	7 543	7 829	7 963	9 770	9 884	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	13 378	13 808	14 214	14 442	14 114	13 893	قلعة السراغنة
Essaouira	9 532	9 853	10 216	10 507	10 446	10 449	الصويرة
Marrakech	25 514	26 240	26 745	27 322	26 147	26 574	مراكش
Rehamna	7 331	7 397	7 574	7 584	7 707	7 707	الرحامنة
Safi	14 949	14 770	14 778	14 910	14 570	14 824	آسفي
Yousseoufia	5 623	5 411	5 593	5 641	5 841	5 891	اليوسفية

PNI: Programme National d'Immunisation

B.C.G : Bacille de Calmette et Guerin (vaccin anti-tuberculeux).

DTCP : Diphterie, Tétanos, Coqueluche, Poliomyélite (y compris hemophilus influenzae).

N.B: ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

د.ك.س.ش : الدفتريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل (يشمل المستحمية النزلية).

ملاحظة : لايشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح.

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

16 - الأطفال المستفيدون من البرنامج الوطني لمحاربة
أمراض الإسهال حسب الإقليم (أو العمالة) (1)

16 - Enfants bénéficiaires du PNLMD
par province (ou préfecture) (1)

Année 2013*	زحار مستمر Dysentérie Persistante	درجة الاجتفاف زحار			سنة 2013*
		Dysentérie	Degré de déshydratation		
		(أ)	(ب)	(ج)	
		(A)	(B)	(C)	
Al Haouz	7	41	4	25	2 511 الحوز
Chichaoua	8	65	6	48	3 696 شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	5	41	-	-	5 288 قلعة السراغنة
Essaouira	3	22	-	13	2 700 الصويرة
Marrakech	30	10	48	86	4 709 مراكش
Rehamna	2	113	-	1	1 548 الرحامنة
Safi	8	15	-	-	2 729 أسفي
Yousseoufia	9	9	-	-	1 381 اليوسفية

PNLMD: Programme National de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques.

(1) Enfants âgés de 0-11 mois.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

(1) الأطفال البالغ سنهم 0-11 شهر.

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

17 - حركات المرضى داخل المستشفيات
العمومية حسب الإقليم (أو العمالة)

17 - Mouvements des malades dans les hôpitaux
publics selon la province (ou la préfecture)

Année 2013*	أيام الإستشفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد المؤسس عدد الأسرة (1) Nombre de lits (1)	عدد المؤسس Nombre de lits (1)	سنة 2013*
	3 497	1 942	25	1	الحوز
	5 550	2 688	33	1	شيشاوة
	60 717	31 171	353	2	قلعة السراغنة
	79 603	19 449	365	1	الصويرة
	464 775	73 832	1 305	7	مراكش
	6 751	3 788	16	1	الرحامنة
	100 121	23 517	436	1	آسفي
	1 943	1 061	30	1	اليوسفية

(1) Capacité fonctionnelle : lits disponibles pour l'hospitalisation des malades.

(1) الأسرة المتواجدة لاستشفاء المرضى.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

18 - إحصائيات الإيواء بالمستشفيات العمومية حسب الإقليم (أو العمالة)

18 - Statistiques d'occupation des lits des hôpitaux publics par province (ou préfecture)

Année 2013*	مجال التناوب	معدل التناوب	متوسط معدل الإيواء (%)	متوسط معدل الإقامة (يوم)	متوسط معدل الإيواء (%)	سنة 2013*
	على الأسرة (يوم)	على الأسرة ⁽¹⁾	مدة الإقامة (يوم)	متوسط معدل الإيواء (%)	متوسط معدل الإقامة (يوم)	
	Intervalle de rotation (jour)	Taux de rotation des lits ⁽¹⁾	Durée moyenne de séjour (jour)	Taux moyen d'occupation (%)		
Al Haouz	2,6	77,7	1,8	52,9		الحوز
Chichaoua	2,2	81,5	2,1	63,6		شيشاوة
El Kelâa des Sraghn	1,9	88,3	1,9	65,0		قلعة السراغنة
Essaouira	2,4	53,3	4,1	82,4		الصويرة
Marrakech	-	56,6	6,3	...		مراكش
Rehamna	-	237,0	1,8	...		الرحامنة
Safi	2,1	53,9	4,3	86,8		أسفي
Youssoufia	7,9	35,4	1,8	24,5		اليوسفية

(1) Nombre moyen de malades

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

(1) متوسط عدد المرضى.

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

19 - الفحوصات الطبية المقدمة من طرف المستشفيات العمومية
حسب الإقليم (أو العمالة)(1)

19 - Consultations médicales réalisées dans les hôpitaux
publics par province (ou préfecture)(1)

Année 2013*	مجموع الفحوصات	مجموع الأطباء	عدد المؤسسات	سنة 2013*
	Total de consultations	Total de médecins d'établissements	Nombre	
Al Haouz	30 041	20	1	الحوز
Chichaoua	9 494	12	1	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	20 651	30	2	قلعة السراغنة
Essaouira	37 402	29	1	الصويرة
Marrakech	289 745	212	7	مراكش
Rehamna	3 613	6	1	الرحامنة
Safi	31 778	45	1	أسفي
Youssoufia	14 709	6	1	اليوسفية

(1) يتعلق الأمر بالفحوصات الطبية المقدمة من طرف أطباء اختصاصيين للمرضى غير الخاضعين للإستشفاء.
(1) Il s'agit des consultations médicales prodiguées par des médecins spécialistes
aux malades non hospitalisés.

Santé

20 - Activités des laboratoires des hôpitaux publics par province (ou préfecture)

20 - أنشطة مختبرات المستشفيات العامة حسب الأقاليم (أو العمالات)

الصحة

Année 2012	المجموع	الكيمياء	علم أصناف	علم أصناف الدموي	Chimie et Hématologie	علم تحصيل	المصل	Parasitologie	علم الطفيليات	Bactériologie	علم البكتريولوجيا	عدد الحالات المعالجة سنة 2012
Al Haouz	17 274	8 061	7 235	1 978	-	-	-	-	-	-	-	التحليل الجزيئي
Chichaoua	18 841	9 470	7 037	2 334	-	-	-	-	-	-	-	السقي
El Kelaa des Sraghna	70 176	28 287	26 681	14 279	171	758	171	758	171	758	171	المرحلة السريرية
Essaouira	40 954	30 024	9 237	1 661	-	32	-	-	-	-	32	المرحلة السريرية
Marrakech	636 843	482 150	115 655	26 179	1 703	11 156	1 703	11 156	1 703	11 156	11 156	من الأكل
Rehama	31 465	13 765	13 700	3 910	90	-	90	-	-	-	-	المرحلة السريرية
Safi	77 464	40 810	13 358	11 090	400	1 806	400	1 806	400	1 806	1 806	السقي
Youssefria	13 742	6 619	4 251	2 872	-	-	-	-	-	-	-	التحليل الجزيئي
Total												

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

الصادر : الإحصائية السنوية للمغرب 2014

21 - Maladies sous surveillance dans les formations sanitaires publiques par province (ou préfecture)

Année 2013*	Nombre de cas signalés	Méningite (1) ملاريا (1)	كبد حموي Hépate Virale	حمى التيفويد Typhoïde	داء السل Tuberculose	التيفانز Tétanos	السعال الديكي Coque-luche	الحصبة Rougeole	عدد الحالات المصحح بها سنة 2013*
Al Haouz	161	-	-	4	الجزر
Chichaoua	158	-	-	4	شيشاوية
El Kelaa des Sraghna	274	-	1	-	قاعة السراغنة
Essaouira	264	-	-	-	الصويرة
Marrakech	764	-	-	3	من اكثي
Rehama	-	-	-	-	الرحامنة
Safi	629	-	-	5	السفي
Youssoufia	-	-	-	-	اليوسفيية

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : التقرير الإحصائية السنوية للمغرب 2014

الفصل الثاني عشر
التشغيل والأجور

CHAPITRE XII
EMPLOI ET SALAIRES

Emploi

التشغيل

1- معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الإقليم (أو العمالة)

14 - 25 Taux d'activité et taux de chômage par province (ou préfecture) :

Année 2014	المجموع		الوسط الحضري		الوسط القروي		سنة 2014
	معدل البطالة	معدل النشاط	معدل البطالة	معدل النشاط	معدل البطالة	معدل النشاط	
	Taux de chômage	Taux d'activité	aux de chômage	Taux d'activité	aux de chômage	Taux d'activité	
Marrakech	10,1	46,5	12,2	45,5	4,7	49,4	مراكش
Essaouira	2,3	61,8	9,2	48,8	0,1	67,4	الصويرة
El Kelâa des Sraghna	4,1	55,2	11,5	41,5	1,9	61,1	قلعة السراغنة
Al Haouz	2,5	53,8	6,7	39,2	2,0	56,1	الحوز
Safi	11,1	52,3	23,2	43,6	1,2	62,4	آسفي

Salaires

الأجور

2 - موظفو الدولة حسب الإقليم (أو العمالة)

2 - Personnel de l'Etat par province (ou préfet

Au 31-12-2013*	المجموع	إناث	ذكور	في 31 دجنبر 2013*
	Ensemble	Féminin	Masculin	
Al Haouz	5 936	2 473	3 463	الحوز
Chichaoua	4 315	1 839	2 476	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	8 601	2 976	5 625	قلعة السراغنة
Essaouira	5 937	2 347	3 590	الصويرة
Marrakech	15 558	6 897	8 661	مراكش
Safi	10 347	4 399	5 948	أسفي

الفصل الثالث عشر
العدل وحماية الطفولة

CHAPITRE XIII
JUSTICE ET SAUVEGARDE
DE L'ENFANCE

1 - توزيع الخبراء القضائيين والتراجمة حسب محكمة الاستئناف والجنس
1 - Répartition des experts judiciaires et interprètes agréés
auprès des tribunaux selon la cour d'appel et le sexe

Année 2013	التراجمة Interprètes		الخبراء القضائيين Experts judiciaires		سنة 2013 محاكم الاستئناف
	مجموع Total	إناث Féminin	مجموع Total	إناث Féminin	
Cours d'appel					
Marrakech	13	1	208	10	مراكش
Safi	11	-	33	-	أسفي
Total	24	1	241	10	المجموع

2 - توزيع النساخ والموثقين حسب محكمة الاستئناف والجنس
2 - Répartition des copistes et notaires selon
la cour d'appel et le sexe

Année 2013	النساخ copistes		الموثقين notaires		سنة 2013 محاكم الاستئناف
	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	
Cours d'appel					
Marrakech	48	14	84	34	مراكش
Safi	34	15	13	3	أسفي
Total	82	29	97	37	المجموع

Justice

العدل

3 - توزيع المفوضين القضائيين والعدول حسب محكمة الاستئناف والجنس

3 - Répartition des huissiers de justice et adouls par cour d'appel et sexe

Année 2013	المفوضين القضائيين Huissiers de justice		العدول Adouls	سنة 2013 محاكم الاستئناف
	مجموع Total	إناث Féminin		
Cours d'appel			مجموع	
Marrakech	77	14	206	مراكش
Safi	62	5	126	أسفي
Total	139	19	332	المجموع

4 - توزيع المحامين حسب محكمة الاستئناف والجنس

4 - Répartition des avocats par cour d'appel et sex

Année 2013	المحامون المتدربون Avocats stagiaires		المحامون الرسميون Avocats titulaires		سنة 2013 محاكم الاستئناف
	مجموع Total	إناث Féminin	مجموع Total	إناث Féminin	
Cours d'appel					
Marrakech - Ouarzazat	47	19	767	152	مراكش - ورزازات
Safi	16	9	215	46	أسفي
Total	63	28	982	198	المجموع

Justice

العدل

5 - أنشطة المحكمة الإدارية بمراكش

5 - Activités du tribunal administratif de Marrakech

Affaires	منه:			القضايا
	القضايا المسجلة	القضايا المخلفة المحكومة	القضايا	
	Affaires Enregistrées	Affaires Jugées	Affaires En Instance	
abus de pouvoir	340	293	183	الشطط في استعمال السلطة
Impôts	180	199	135	الضرائب
Election	6	6	1	الانتخابات
Expropriations	590	426	474	نزاع الملكية
Affaires référées	302	304	12	قضايا استعجالية
Total	1 763	2 313	888	المجموع

6 - أنشطة محكمة الاستئناف الإدارية بمراكش

6 - Activités du cour d'appel administratif de Marrakech

Affaires	منه:			القضايا
	القضايا المسجلة	القضايا المخلفة المحكومة	القضايا	
	Affaires Enregistrées	Affaires Jugées	Affaires En Instance	
abus de pouvoir	-	-	-	الشطط في استعمال السلطة
Impôts	190	146	168	الضرائب
Election	6	7	4	الانتخابات
Expropriations	539	530	317	نزاع الملكية
Affaires référées	113	108	39	قضايا استعجالية
Total	1 862	1 961	1 333	المجموع

Justice

العدل

7 - أنشطة المحكمة التجارية بمراكش

7 - Activités du tribunal commercial de Marrakech

Affaires	منه:			القضايا
	القضايا المسجلة	القضايا المخلفة المحكومة	القضايا	
	Affaires	Affaires	Affaires	
	Enregistrées	Jugées	En Instance	
Référées	681	1 039	1 078	الاستعجالي
Affaires d'objet	1 988	2 563	2 654	قضايا الموضوع
Commercial divers	2 405	814	1 131	تجاري متنوع
Ordres de paiement	522	1 014	1 014	الأوامر بالأداء
Total	9 450	9 740	1 897	المجموع

8 - أنشطة محكمة الاستئناف التجارية بمراكش

8 - Activités du cour d'appel commercial de Marrakech

Affaires	منه:			القضايا
	القضايا المسجلة	القضايا المخلفة المحكومة	القضايا	
	Affaires	Affaires	Affaires	
	Enregistrées	Jugées	En Instance	
Référées	31	28	5	الاستعجالي
Affaires d'objet	988	1 188	904	قضايا الموضوع
Commercial divers	447	725	22	تجاري متنوع
Ordres de paiement	315	382	161	الأوامر بالأداء
Total	2 177	2 527	974	المجموع

9 - أنشطة محاكم الاستئناف

9 - Activités des cours d'appel

Nombre d'affaires		عدد القضايا		
Année 2013		سنة 2013		
		مراكش Marrakech	آسفي Safi	
Pénal	A.I	7 523	2 192	المخلف
	A.J	11 577	5 085	المحكوم الجنحي
	A. E	8 602	4 790	المسجل
Civil	A.I	4 402	1 616	المخلف
	A.J	6 477	2 251	المحكوم المدني
	A. E	4 936	2 315	المسجل

10 - أنشطة غرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية

10 - Activités des chambres d'appel des TPI

Nombre d'affaires Année 2013	Pénal		الجنحي	Civil		المدني	عدد القضايا سنة 2013
	المخلف A.I	المحكوم A.J	المسجل A. E	المخلف A.I	المحكوم A.J	المسجل A. E	
R.C.A. Marrakech	3 005	3 251	4 490	210	203	310	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	269	177	269	25	14	23	ابن جرير
Imintanoute	283	295	578	5	25	19	إميتانوت
El Kelâa des Sragh	455	1 492	1 267	21	21	21	قلعة السراغنة
Marrakech	1 998	1 287	2 376	159	143	247	مراكش
R.C.A. Safi	2 716	3 396	4 567	28	47	51	دائرة استئناف أسفي
Safi	1 420	2 088	2 681	14	18	27	أسفي
Essaouira	910	504	933	14	21	20	الصويرة
Yousseoufia	386	804	953	-	8	4	اليوسفية
Ensemble	5 721	6 647	9 057	238	250	361	المجموع

11 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة

11 - Activités des tribunaux de première instance

selon le type d'affaires : affaires civ

Année 2013	قضايا حوادث إستعجالية الشغل		قضاء الأسرة	نزاعات العقار	المجموع منه :	سنة 2013	
	Accidents de travail	Affaires référéés	Justice famille	Affaires entieux bilières	Total dont:		
R.C.A. Marrakech	2 337	2 036	11 675	1 861	2 817	80 483	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	94	84	827	227	78	8 638	ابن جرير
Imintanoute	40	170	4 130	192	118	9 394	إميتانوت
El Kelâa des Sragh	70	208	2 005	189	177	14 520	قلعة السراغنة
Marrakech	2 133	1 574	4 713	1 253	2 444	47 931	مراكش
R.C.A. Safi	509	787	11 069	684	915	40 215	دائرة استئناف أسفي
Safi	384	347	7 925	232	498	22 761	أسفي
Essaouira	50	232	2 484	323	251	10 047	الصويرة
Yousseoufia	75	208	660	129	166	7 407	اليوسفية
Ensemble	2 846	2 823	22 744	2 545	3 732	120 698	المجموع

T.P.I : Tribunaux de première instance

A.E : Affaires enregistrées A.J : Affaires jugées A.I : Affaires en instance.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Justice

العدل

12 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :القضايا المدنية المحكومة

12 - Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées

Année 2013	حوادث قضائية إستعجالية الشغل	قضايا الأسرة	قضاء Justice	نزاعات الشقة العقار	المجموع منه :	سنة 2013
	Accidents de travail	Affaires référées	Affaires familiales	Affaires nobilières	Total	dont:
R.C.A. Marrakech	2 193	1 899	11 340	1 423	2 705	76 010
Ben Guerir	119	76	841	130	146	7 467
Imintanoute	60	164	3 818	158	115	8 805
El Kelâa des Srag	50	222	2 054	166	353	15 178
Marrakech	1 964	1 437	4 627	969	2 091	44 560
R.C.A. Safi	682	758	10 912	543	629	39 056
Safi	585	338	8 064	173	392	22 445
Essaouira	51	228	2 182	277	191	9 493
Yousseoufia	46	192	666	93	46	7 118
Ensemble	2 875	2 657	22 252	1 966	3 334	115 066

R.C.A. : Ressort de la Cour d'Appel

Justice

العدل

13 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :القضايا المدنية المخلفة

15 - 18 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance

Année 2013	حوادث قضايا	قضايا إستعجالية الشغل	قضاء الأسرة	نزاعات الذ العقار	المجموع منه :	سنة 2013
	Accidents de travail	Affaires référées	Justice famille	Affaires entieux bilières	Total dont:	
R.C.A. Marrakech	2 940	307	4 576	3 182	3 779	31 649
Ben Guerir	127	11	236	485	94	3 543
Imintanoute	327	42	668	250	106	3 196
El Kelâa des Sragh	84	3	432	124	146	1 881
Marrakech	2 402	251	3 240	2 323	3 433	23 029
R.C.A. Safi	751	110	1 864	977	1 096	11 564
Safi	439	31	985	317	686	6 622
Essaouira	171	39	788	519	173	3 567
Youssoufia	141	40	91	141	237	1 375
Ensemble	3 691	417		4 159	4 875	43 213

دائرة استئناف

مراكش

ابن جرير

إمبنتانوت

قلعة السراغنة

مراكش

دائرة استئناف

أسفي

أسفي

الصويرة

اليوسفية

المجموع

R.C.A. : Ressort de la Cour d'Appel

14 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :
القضايا الجنحية المسجلة

14 - Activités des tribunaux de première instance selon
le type d'affaires : affaires pénales enregistrées

Année 2013	حوادث السير Accidents de circulation	المخالفات aventions	قضايا الأحداث fares des mineurs	الجنح Délits	المجموع منه : Total dont:	سنة 2013
R.C.A. Marrakech	4 578	9 524	1 837	38 508	59 436	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	421	342	115	3 361	4 417	ابن جرير
Imintanoute	311	-	72	2 475	3 787	إمينتانتوت
El Kelâa des Sragh	624	1 078	221	5 814	7 962	قلعة السراغنة
Marrakech	3 222	8 104	1 429	26 858	43 270	مراكش
R.C.A. Safi	1 815	0	610	18 214	25 495	دائرة استئناف آسفي
Safi	1 420	-	351	10 929	16 992	آسفي
Essaouira	259	-	146	5 492	6 250	الصويرة
Yousseoufia	136	-	113	1 793	2 253	اليوسفية
Ensemble	6 393	9 524	2 447	56 722	84 931	المجموع

R.C.A. : Ressort de la Cour d'Appel

15 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :
القضايا الجنحية المحكومة

15 - Activités des tribunaux de première
le type d'affaires : affaires pénale

Année 2013	حوادث السير	المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2013
	Accidents de circulation	infractions	affaires des mineurs	Délits	Total dont:	
R.C.A. Marrakech	4 599	9 557	1 712	36 439	54 778	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	416	375	96	3 197	4 310	ابن جرير
Imintanoute	183	-	62	4 130	4 926	إميتانوت
El Kelâa des Sragh	734	1 078	312	6 281	8 658	قلعة السراغنة
Marrakech	3 266	8 104	1 242	22 831	36 884	مراكش
R.C.A. Safi	3 376	0	575	16 233	24 334	دائرة استئناف آسفي
Safi	2 719	-	350	10 114	16 586	آسفي
Essaouira	426	-	135	4 522	5 620	الصويرة
Yousseoufia	231	-	90	1 597	2 128	اليوسفية
Ensemble	7 975	9 557	2 287	52 672	79 112	المجموع

R.C.A. : Ressort de la Cour d'Appel

16 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :القضايا الجنحية المخلفة

15 - 21 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance

Année 2013	المخالفات حوادث السير	قضايا الأحداث	المجموع الجنح منه :	المجموع الجنح	2013 سنة	
	Accidents de circulation	Infractions des mineurs	Délits	Total dont:		
R.C.A. Marrakech	3 065	30	809	12 831	20 884	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	715	30	103	2 174	3 209	ابن جرير
Imintanoute	280	-	10	2 124	2 902	إمينتانوت
El Kelâa des Sragh	462	-	18	746	1 227	قلعة السراغنة
Marrakech	1 608	-	678	7 787	13 546	مراكش
R.C.A. Safi	1 909	0	574	6 862	11 908	دائرة استئناف آسفي
Safi	1 348	-	420	1 956	5 981	آسفي
Essaouira	377	-	115	3 994	4 656	الصويرة
Yousseoufia	184	-	39	912	1 271	اليوسفية
Ensemble	4 974	30	1 383	19 693	32 792	المجموع

17 - أنشطة أقسام قضاء القرب بالمحاكم الابتدائية

17 - Activités des sections des juridictions de proximité au sein des TPI

Nombre d'affaires	Pénal		الجنحي	Civil		المدني	عدد القضايا
Année 2013	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	2013 سنة
	A.I	A.J	A. E	A.I	A.J	A. E	
R.C.A. Marrakech	397	926	876	1 879	3 660	4 424	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	187	226	178	742	257	651	ابن جرير
Imintanoute	25	43	49	70	136	173	إمينتانوت
El Kelâa des Sragh	1	253	225	44	1 077	811	قلعة السراغنة
Marrakech	184	404	424	1 023	2 190	2 789	مراكش
R.C.A. Safi	229	941	654	890	2 069	2 115	دائرة استئناف آسفي
Safi	26	360	305	659	1 566	1 742	آسفي
Essaouira	111	405	192	92	352	183	الصويرة
Yousseoufia	92	176	157	139	151	190	اليوسفية
Ensemble	626	1 867	1 530	2 769	5 729	6 539	المجموع

18 - أنشطة المراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية (1)

18 - Activités des centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel

Nombre d'affaires Année 2013	Pénal		الجنحي	Civil		المدني	عدد القضايا سنة 2013
	المخلف A.I	المحكوم A.J	المسجل A. E	المخلف A.I	المحكوم A.J	المسجل A. E	
Cours d'appel							الدوائر الاستئنافية
Marrakech	200	285	310	2 142	10 519	11 430	مراكش
Safi	348	800	752	1 993	8 256	8 980	أسفي
Ensemble	548	1 085	1 062	4 135	18 775	20 410	المجموع

19 - أنشطة أقسام قضاء القرب بالمراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية

19 - Activités des sections des juridictions de proximité au sein des C.J. selon le ressort des cours d'appel

Nombre d'affaires Année 2013	Pénal		الجنحي	Civil		المدني	عدد القضايا سنة 2013
	المخلف A.I	المحكوم A.J	المسجل A. E	المخلف A.I	المحكوم A.J	المسجل A. E	
Cours d'appel							الدوائر الاستئنافية
Marrakech	88	170	168	179	267	347	مراكش
Safi	149	237	266	265	693	808	أسفي
Ensemble	237	407	434	444	960	1 155	المجموع

C.J : Centres Judiciaires

A.E : Affaires enregistrées A.J : Affaires jugées A.I : Affaires en instance.

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Sauvegarde de l'enfance

حماية الطفولة

20 - تطور عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة

20 - Evolution de l'effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance

Ville	Type d'établissement	2013	2012	2011	2010	2009	نوع المؤسسة	المدينة
Marrakech	C.O.R	640	715	632	699	807	م.م.إ.ت.	مراكش
	C.O.R (fill)	155	114	114	130	108	م.م.إ.ت (فنيات)	
Total		795	829	746	829	915		المجموع

الفصل الرابع عشر
الأنشطة الثقافية والترفيهية
والتعاون الوطني

CHAPITRE XIV
ACTIVITES CULTURELLES
LOISIRS
ET ENTRAIDE NATIONALE

الأنشطة الثقافية والترفيه

Activités culturelles et loisirs

1- Foyers féminins

1- الأندية النسوية

Année 2012	عدد المستفيدات				سنة 2012
	عدد الأندية المرديات (1) Nombre de bénéficiaires				
	الأنشطة الإشعاعية ووم (2) Activités de rayonnement et UM	الأنشطة العادية (2) Activités normales (2)	الأنشطة العادية (1) Activités normales (1)	الأنشطة العادية (1) Activités normales (1)	
Al Haouz	155	67	6	1	الحوز
Chichaoua	2 483	188	5	3	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	622	182	9	4	قلعة السراغنة
Rehamna	1 070	212	7	2	الرحامنة
Essaouira	3 395	185	10	3	الصويرة
Marrakech-Médina	180	264	20	3	مراكش - المدينة مراكش - المنارة سيدي يوسف بن علي
Marrakech-Ménara					
Sidi Youssef Ben Ali					
Safi	1 198	132	13	3	آسفي
El youssoufia	-	-	4	4	اليوسفية

2- Jardins d'enfants

2- رياض الأطفال

Année 2012	عدد المستفيدات				سنة 2012
	عدد الأندية المرديات (1) Nombre de bénéficiaires				
	الأنشطة الإشعاعية ووم (2) Activités de rayonnement et UM	الأنشطة العادية (2) Activités normales (2)	الأنشطة العادية (1) Activités normales (1)	الأنشطة العادية (1) Activités normales (1)	
Al Haouz	1 596	348	2	3	الحوز
Chichaoua	483	54	1	1	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	1 436	153	2	4	قلعة السراغنة
Rehamna	457	64	4	3	الرحامنة
Essaouira	1 348	50	2	4	الصويرة
Marrakech-Médina	1 485	281	8	7	مراكش - المدينة مراكش - المنارة سيدي يوسف بن علي
Marrakech-Ménara					
Sidi Youssef Ben Ali					
Safi	818	109	3	7	آسفي
El youssoufia	-	102	3	2	اليوسفية

الأنشطة الثقافية والترفيه **Activités culturelles et loisirs**

3- أنشطة دور الشباب

3- Activités des maisons des jeunes

Année 2012	عدد المشاركين			عدد المؤسسات	سنة 2012
	المجموع Total	الأنشطة العادية Activités normales	الأنشطة الإشعاعية Activités de rayonnement		
Al Haouz	90 796	49 398	41 398	5	الحوز
Chichaoua	41 542	22 771	18 771	2	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	46 575	25 887	20 688	5	قلعة السراغنة
Essaouira	65 242	34 221	31 021	4	الصويرة
Marrakech	81 437	42 719	38 718	9	مراكش
Ben gurire	41 575	22 788	18 787	2	بن جريير
Safi	58 639	37 520	21 119	11	أسفي
El Youssoufia	40 875	21 537	19 338	5	اليوسفية

4- المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الإقليم (أو العمالة)

4- Participants aux colonies de vacances (Activités été) selon la province (ou la préfecture)

الحضرية والقارة	2009	2010	2011	2012	Urbaines et perman
مراكش	3 529	4 048	2 335	7 355	Marrakech
شيشاوة	753	1 329	428	211	Chichaoua
الحوز	506	1 701	1 204	761	Al Haouz
الصويرة	1 339	1 694	850	1 093	Essaouira
قلعة السراغنة	909	2 660	1 349	820	El Kelâa des Sraghna
صخور الرحماند-	-	-	700	541	Skhour Rhamna
أسفي	2 737	2 950	1 247	679	Safi
اليوسفية	-	-	-	930	Alyoussoufia

Activités culturelles et loisirs

الأنشطة الثقافية والترفيه

5 - التجهيزات الرياضية حسب الإقليم (أو العمالة) (1)

5 - Installations sportives selon la province (ou la préfecture) (1)

Année 2013	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	قاعة الرياضة Salle de Snort	المسابح Piscines	ملعب ألعاب القوى Stade de l'athlétisme	ملعب الكرة المستطيلة Stade de Rugby	سنة 2013
Al Haouz	2	2	2	5	-					الحوز
Chichaoua	-	-	-	4	-	1	-	1	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	5	2	4	13	-	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	6	8	-	1	1	2	-	الصويرة
Marrakech	5	5	6	15	-	2	-	2	-	مراكش
Safi	-	-	-	6	-	4	3	4	-	أسفي
						2	2	2	-	

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

الأنشطة الثقافية والترفيه **Activités culturelles et loisirs**

6 - النشاط السينمائي حسب الإقليم (أو العمالة)

6 - Activité cinématographique selon la provinces (ou la préfecture)

Année 2013	المدخول الخام (بألف درهم) Recettes brutes (en milliers DH)	عدد الدخول عدد المقاعد Nombre d'entrées	عدد قاعات السينما عدد المقاعد Nombre de places de cinéma	سنة 2013
Al Haouz	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	شيشاوة
El Kelâa des Sraghna	-	-	-	قلعة السراغنة
Essaouira	-	-	-	الصويرة
Marrakech	12 512	303 041	5 105	مراكش
Safi	-	-	-	أسفي

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2014

الفصل الخامس عشر
الأسعار

CHAPITRE XV
PRIX

Prix

1 - Indice des prix à la consommation :

ville de Marrakech

Base 100 : 2006

(478 articles)

Produits alimentaires et boissons non alcoolisées

Produits alimentaires

Boissons non alcoolisées

Boissons alcoolisées et tabac

Boissons alcoolisées

Tabac

Articles d'habillement et chaussures

Articles d'habillement

Chaussures

Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles

Loyers effectifs

Entretien et réparation des logements

Alimentation en eau et services divers liés au logement

Électricité, gaz et autres combustibles

Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer

Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol

Articles de ménage en textiles

Appareils ménagers

Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage

Outils et autre matériel pour la maison et le jardin

Biens et services liés à l'entretien courant du foyer

2013

2012

2011

2006 : 100

(478 articles)

المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية

المواد الغذائية

المشروبات غير الكحولية

المشروبات والمشروبات الكحولية والتبغ

المشروبات الكحولية

التبغ

المشروبات والمشروبات الكحولية

المشروبات

الأحذية

السكنى والماء والكهرباء والغاز ومحروقات أخرى

السكنى

الطعام

صيانة وإصلاح المسكن

التنظيف وخدمات وحمامات متفحفة بالسكنى

الكهرباء والغاز ومحروقات أخرى

الأثاث والأدوات المنزلية والمنسوجة والمنسوجة الخشبية

الأثاث ومواد المنسوجة من النسيج

الأجهزة المنزلية

مواد منزلية وأدوات منزلية

الأحذية والملابس والأحذية والملابس والأحذية والملابس

مواد وخدمات متعلقة بالمنزلية

الإحصاء

الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية : الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية - 1

مدينة مراكش

Prix

1 - Indice des prix à la consommation :

ville de Marrakech

Base 100 : 2006

(478 articles)

Santé

Produits, appareils et matériels médicaux

Services ambulatoires

Services hospitaliers

Transport

Achat de véhicules

Dépenses d'utilisation des véhicules

Services de transport

Communications

Services postaux

Matériel de téléphonie et de télécopie

Services de téléphonie et de télécopie

Loisirs et culture

Matériel audiovisuel, photographique et de traitement

de l'information

Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage

et animaux de compagnie

Services récréatifs et culturels

Journaux, livres et articles de papeterie

Forfaits touristiques

	2013	2012	2011
الصحة	104,0	103,7	103,7
مواد وأجهزة ومعدات طبية	99,3	99,3	99,3
الخدمات الصحية	108,9	108,3	108,3
الخدمات الصحية	100,0	100,0	100,0
النقل	109,3	104,9	101,3
شراء المركبات	102,0	100,5	100,5
تكاليف استعمال المركبات	115,9	109,2	102,4
الخدمات النقل	114,5	107,2	101,0
الاتصالات	58,7	66,3	85,3
خدمات بريدية	123,7	121,6	114,4
معدات الهاتف والفاكس	97,1	97,1	97,1
خدمات الهاتف والفاكس	54,1	62,5	83,8
الترفيه والثقافة	98,2	99,5	99,4
معدات السمعية البصرية والأفلام ومعدات معالجة المعلومات	90,7	95,2	95,2
معدات المعلومات	90,7	95,2	95,2
معدات أخرى للترفيه والبيستيزية	100,0	100,0	100,0
والحيوانات الأليفة	100,0	100,0	100,0
الخدمات الترفيهية والثقافية	101,3	101,1	101,1
الخدمات الترفيهية والثقافية	108,9	107,7	107,1
معدات الترفيه والثقافة	100,0	100,0	100,0
الخدمات الترفيهية والثقافية	100,0	100,0	100,0

مدينة مراكش : الرقيم الأسبوعي للاستهلاك - 1

الإحصاء

Prix

1 - Indice des prix à la consommation :

ville de Marrakech

Base 100 : 2006

(478 articles)

Enseignement	
Enseignement préélémentaire et primaire	154,0
Enseignement secondaire	134,6
Enseignement postsecondaire non supérieur	128,0
Enseignement supérieur	120,7
Enseignement non défini par niveau	106,3
Restaurants et hôtels	
services de restauration	114,8
Services d'hébergement	100,6
Biens et services divers	
Soins corporels	144,1
Effets personnels non classés ailleurs	98,9
Assurance	100,0
Autres services	100,0
Indice général	
Variation (en %)	1,7

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

الإسعار

1 - الرقم الاستدلالي للاستهلاك :

مدينة مراكش

أساس 100 : 2006

(478 مادة)

التعليم	
التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	124,9
التعليم ما بعد الابتدائي	133,3
التعليم الثانوي	118,7
التعليم ما بعد الثانوي غير العالي	107,0
التعليم العالي	105,2
التعليم غير المحدد المستوى	100,0
مطاعم وقنادلي	
مطاعم	107,4
خدمات المطاعم	104,9
خدمات الأيوام	100,3
مواد وخدمات أخرى	
العناية بالاجساد	143,9
العناية بالاجساد	132,0
أدوات شخصية غير مصنفة في مكان آخر	98,9
التأمين	100,0
خدمات أخرى	100,0
الرقم الاستدلالي العام	
بسيطة التغيير (%)	1,7
الرقم الاستدلالي العام	109,0

المصدر : الإحصائية السنوية للمغرب 2014

Prix

2 - Indice des prix à la consommation :

ville de Safi

مدينة السفي

: الرقيم الأسسلي للأشمان عند الأسسلي لادك : 2 -

الإسسال

Base 100 : 2006	2013	2012	2011	أسسلي 100 : 2006
(478 articles)				(478 مادة)
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	118,2	113,3	110,8	الأسسلي البقائلي والمشور وبيات غير الكحولية
Produits alimentaires	118,3	113,1	110,4	المواد البقائلية
Boissons non alcoolisées	116,7	115,8	117,1	الكحولية غير المشور وبيات غير
Boissons alcoolisées et tabac	113,4	108,6	108,6	المشور وبيات الكحولية و التبغ
Boissons alcoolisées	133,5	108,3	108,3	المشور وبيات الكحولية
Tabac	113,3	108,6	108,6	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	101,7	101,6	100,8	المالابسة والأحذية
Articles d'habillement	101,8	101,8	100,8	المالابسة
Chaussures	101,1	101,1	100,8	الأحذية
Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles	102,1	101,6	101,5	السكنى والماء والكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
Loyers effectifs	102,3	100,0	100,0	الأسسلي
Entretien et réparation des logements	103,4	103,4	103,2	صيانة وإصلاح المسالك
Alimentation en eau et services divers liés au logement	100,0	100,0	100,0	الأسسلي
Electricité, gaz et autres combustibles	101,4	101,4	101,4	الأسسلي
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	100,7	100,1	100,1	الأثاث والبيات الأخرى
Meubles, articles d'aménagement, tapis et autres revêtements de sol	100,0	100,0	100,0	الأثاث والبيات الأخرى والأرضيات والأرضيات الأخرى
Articles de ménage en textiles	100,3	100,3	100,3	الأسسلي
Appareils ménagers	98,7	98,7	98,7	الأجهزة المنزلية
Verreterie, vaisselle et ustensiles de ménage	100,9	100,1	100,0	الأسسلي
Outils, matériel pour la maison et le jardin	100,3	100,0	100,0	الأدوات والمواد والأدوات والأدوات
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	103,4	101,4	101,4	الأسسلي

Prix

2 - Indice des prix à la consommation :

ville de Safi

الإحصاء

القيمة الأسس لـ 100 : 2006 : 2011 - 2013 : 2011

أسس 100 : 2006 : 2011
(478 مادة)

Base 100 : 2006	2013	2012	2011
(478 articles)			
Santé			
Produits, appareils et matériels médicaux	99,6	99,7	99,9
Services ambulatoires	100,1	100,1	100,1
Services hospitaliers	100,0	100,0	100,0
Transport			
Achat de véhicules	99,7	99,7	99,7
Dépenses d'utilisation des véhicules	114,2	108,0	102,9
Services de transport	106,3	106,3	106,3
Communications			
Services postaux	130,1	127,6	118,7
Matériel de téléphonie et de télécopie	100,0	100,0	100,0
Services de téléphonie et de télécopie	61,9	68,0	84,9
Loisirs et culture			
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	89,0	89,5	93,4
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	107,3	106,1	100,0
Services récréatifs et culturels	102,1	102,1	102,1
Journaux, livres et articles de papeterie	103,8	103,5	103,5
Forfaits touristiques	100,0	100,0	100,0
Santé			
Produits, appareils et matériels médicaux	99,6	99,7	99,9
Services ambulatoires	100,1	100,1	100,1
Services hospitaliers	100,0	100,0	100,0
Transport			
Achat de véhicules	99,7	99,7	99,7
Dépenses d'utilisation des véhicules	114,2	108,0	102,9
Services de transport	106,3	106,3	106,3
Communications			
Services postaux	130,1	127,6	118,7
Matériel de téléphonie et de télécopie	100,0	100,0	100,0
Services de téléphonie et de télécopie	61,9	68,0	84,9
Loisirs et culture			
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	89,0	89,5	93,4
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	107,3	106,1	100,0
Services récréatifs et culturels	102,1	102,1	102,1
Journaux, livres et articles de papeterie	103,8	103,5	103,5
Forfaits touristiques	100,0	100,0	100,0

Base 100 : 2006	2013	2012	2011
(478 articles)			
Santé			
Produits, appareils et matériels médicaux	99,6	99,7	99,9
Services ambulatoires	100,1	100,1	100,1
Services hospitaliers	100,0	100,0	100,0
Transport			
Achat de véhicules	99,7	99,7	99,7
Dépenses d'utilisation des véhicules	114,2	108,0	102,9
Services de transport	106,3	106,3	106,3
Communications			
Services postaux	130,1	127,6	118,7
Matériel de téléphonie et de télécopie	100,0	100,0	100,0
Services de téléphonie et de télécopie	61,9	68,0	84,9
Loisirs et culture			
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	89,0	89,5	93,4
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	107,3	106,1	100,0
Services récréatifs et culturels	102,1	102,1	102,1
Journaux, livres et articles de papeterie	103,8	103,5	103,5
Forfaits touristiques	100,0	100,0	100,0

Prix

2 - Indice des prix à la consommation :

ville de Safi

الإحصاء

: الرقيم الإحصائي للاستهلاك عند الاستهلاك - 2

مدينة السفي

Base 100 : 2006	(478 articles)		
Enseignement préélémentaire et primaire	114,4	109,2	106,6
Enseignement secondaire	115,4	105,7	100,9
Enseignement postsecondaire non supérieur	124,1	113,9	108,8
Enseignement supérieur	100,0	100,0	100,0
Enseignement non défini par niveau	100,0	100,0	100,0
Restaurants et hôtels	108,4	107,9	106,5
Services de restauration	108,3	107,8	106,3
Services d'hébergement	114,6	115,1	117,3
Biens et services divers	108,1	107,6	107,0
Soins corporels	114,1	113,2	112,1
Effets personnels non classés ailleurs	99,6	99,6	99,5
Assurance	100,1	100,1	100,1
Autres services	100,0	100,0	100,0
Indice général	108,2	105,9	105,0
Variation (en %)	2,2	0,9	0,4

أساس 100 : 2006	(478 مادة)		
التعليم	114,4	109,2	106,6
التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	115,4	105,7	100,9
التعليم الثانوي	124,1	113,9	108,8
التعليم ما بعد الثانوي غير العالي	100,0	100,0	100,0
التعليم العالي	100,0	100,0	100,0
التعليم غير المحدد بالمستوى	100,0	100,0	100,0
مطاعم وفنادق	108,4	107,9	106,5
خدمات المطاعم	108,3	107,8	106,3
خدمات الإيواء	114,6	115,1	117,3
مواد وخدمات أخرى	108,1	107,6	107,0
العناية بالجمال	114,1	113,2	112,1
العناية الشخصية غير مصنفة في مكان آخر	99,6	99,6	99,5
التأمين	100,1	100,1	100,1
خدمات أخرى	100,0	100,0	100,0
الرقيم العام	108,2	105,9	105,0
تغير الرقيم (%)	2,2	0,9	0,4

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2014

المصدر : الإحصاء السنوية للمغرب 2014

الأسعار

Prix

3 - الأسعار المقننة للماء الصالح للشرب

3 - Prix réglementés de l'eau potable

بالدرهم /م³/شهر 1998/07/01 1999/01/01 2000/11/01 2003/04/25 2006/02/06 En DH/m³/mois

Marrakech						مراكش
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m ³	1,70	1,70	1,28	1,28	1,28	- من 0 إلى 6 م ³
- 6 à 20 m ³	6,37	6,37	5,53	4,99	4,47	- من 6 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	9,36	9,36	8,29	7,49	6,70	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	9,41	9,41	8,34			- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	5,40	5,40	5,33	4,81	4,31	
Safi						أسفي
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m ³	3,32	3,32	2,90	2,90	2,90	- من 0 إلى 6 م ³
- 6 à 20 m ³	7,88	7,88	6,77	6,00	6,38	- من 6 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	13,12	13,12	11,40	10,10	8,65	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	13,17	13,17	11,45			- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	7,14	7,14	7,07	6,27	5,89	
Essaouira						الصويرة
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m ³	2,65	2,65	2,41	2,41	2,41	- من 0 إلى 6 م ³
- 6 à 20 m ³	6,44	6,44	5,80	5,23	4,84	- من 6 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	11,17	11,17	10,06	9,07	8,40	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	11,23	11,23	10,11			- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	5,94	5,94	5,99	5,40	5,00	

: من نونبر 2000 إلى أبريل 2013، كان معمولا بالأشطر التالية -

- Du Novembre 2000 jusqu'Avril 2013, les tranches de consommation étaient :	
. 0 - 8 m ³	. 0 - 8 م ³
. 8 - 20 m ³	. 8 - 20 م ³
. 20 à 40 m ³	. إلى 40 م ³ 20
. Plus de 40 m ³	. أكثر من 40 م ³

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2015 المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2015

الفصل السادس عشر

البيئة

CHAPITRE XVI

ENVIRONNEMENT

1 - الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية

1 - Lieu géographique des stations météorologiques

Longitude et latitud	خط الطول	خط العرض	خط الطول وخط العرض الإرتفاع	
Altitude en mètre	Longitude	Latitude	Altitude	الإرتفاع بالمتر
Station				المحطة
Essaouira	09°47'	31°31'	7,14	الصويرة
Marrakech	08°02'	31°37'	463,53	مراكش
Safi	09°14'	32°17'	43,00	أسفي

2 - مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات (1)

2- Pluviométrie annuelle par stations (1)

En millimètres Station	2011-2012 (2)	2010-2011	2009-2010	2008-2009	بالمتر المحطة
Essaouira	198,7	438,0	408,7	442,7	الصويرة
Marrakech	136,8	212,9	318,1	306,4	مراكش
Safi	233,5	616,6	432,7	502,8	أسفي
Moyenne	189,7	422,5	604,8	543,6	المعدل

(1) La campagne débute au mois de septembre de l'année
et se termine au mois de août de l'année suivante.

(2) De 01/09/2010 au 31/08/2011

(1) يبدأ الموسم في شهر شتنبر من السنة
وينتهي في شهر غشت من السنة الموالية

(2) من 01/09/2010 إلى 31/08/2011